



CANTON DU VALAIS

**Rapports
des tribunaux
pour l'année
2020**

KANTON WALLIS

**Berichte
der Gerichte für
das Jahr
2020**



Table des matières

I. Généralités	7
1. Présidence et commission administrative	8
2. Mutations au sein des tribunaux	8
3. Pandémie COVID-19.....	9
4. Secrétariat général des tribunaux valaisans.....	11
5. Conférence des autorités judiciaires... 15	
6. Informations et perspectives	16
II. Rapport du Tribunal cantonal	21
1. Généralités	22
2. Cour de droit public.....	24
3. Cours civiles et pénales	25
4. Chambre pénale.....	26
5. Autorité cantonale de surveillance des avocats	28
6. Poursuites et faillites.....	29
7. Cour des assurances sociales.....	29
8. Statistiques	31
9. Organisation.....	37
III. Rapport des tribunaux de district....	39
1. Généralités	40
2. Droit civil	41
3. Droit pénal	43
4. Poursuite pour dettes et faillites.....	44
5. Appréciation.....	44
6. Statistiques	46
7. Organisation.....	58
IV. Rapport du tribunal des mesures de contrainte et de l'application des peines et mesures	59
1. Considérations générales	60
2. Statistiques	63
3. Organisation.....	66
V. Rapport du tribunal des mineurs....	67
1. Dénonciations	68
2. Décisions	69
3. Infractions jugées.....	70
4. Perspectives	71
5. Statistiques	73
6. Organisation.....	76

Inhaltsverzeichnis

I. Allgemeiner Teil	7
1. Präsidium und Verwaltungskommission... 8	
2. Personelle Veränderungen an den Gerichten.....	8
3. COVID-19-Pandemie	9
4. Generalsekretariat der Walliser Gerichte	11
5. Jahreskonferenz der Gerichtsbehörden	15
6. Informationen und Ausblick	16
II. Bericht des Kantonsgerichts	21
1. Allgemeines.....	22
2. Öffentlichrechtliche Abteilung	24
3. Zivil- und Strafrechtliche Abteilungen ... 25	
4. Strafkammer.....	26
5. Kantonale Aufsichtsbehörde über die Anwälte	28
6. Schuldbetreibung und Konkurs	29
7. Sozialversicherungsrechtliche Abteilung.....	29
8. Statistiken.....	31
9. Organisation.....	37
III. Bericht der Bezirksgerichte	39
1. Allgemeines.....	40
2. Zivilrecht	41
3. Strafrecht.....	43
4. Schuldbetreibung und Konkurs	44
5. Beurteilung.....	44
6. Statistiken.....	46
7. Organisation.....	58
IV. Bericht des Zwangsmassnahmen- sowie Straf- und Massnahmenvollzugsgerichts	59
1. Allgemeines.....	60
2. Statistiken	63
3. Organisation.....	66
V. Bericht des Jugendgerichts	67
1. Verzeigungen	68
2. Entscheide	69
3. Beurteilte Straftaten.....	70
4. Aussichten	71
5. Statistiken.....	73
6. Organisation.....	76

Rapports des tribunaux pour l'année 2020 adressés au Grand Conseil du canton du Valais par l'intermédiaire du Conseil d'Etat

Monsieur le Président du Grand Conseil,
Mesdames et Messieurs les Députés,
Monsieur le Président du Conseil d'Etat,
Madame et Messieurs
les Conseillers d'Etat,

En conformité de l'article 61 de la Constitution cantonale, nous avons l'honneur de remettre au Grand Conseil, par l'intermédiaire du Conseil d'Etat, le rapport du Tribunal cantonal sur l'administration de la justice par le Tribunal cantonal, les tribunaux de districts, le tribunal des mesures de contrainte et de l'application des peines et mesures et le tribunal des mineurs, en 2020.

Nous remercions les députées et les députés, particulièrement les membres de la Commission de justice, ainsi que le Conseil d'Etat, pour l'intérêt constant et le soutien qu'ils apportent aux tribunaux.

Nous vous prions d'agréer, Monsieur le Président du Grand Conseil, Mesdames et Messieurs les Députés, Monsieur le Président du Conseil d'Etat, Madame et Messieurs les Conseillers d'Etat, l'assurance de notre haute considération.

Sion, mars 2021

Au nom du Tribunal cantonal

Le président
Jérôme Emonet

Le secrétaire général
Christophe Bonvin

Berichte der Gerichte für das Jahr 2020 an den Grossen Rat des Kantons Wallis durch den Staatsrat

Sehr geehrter Herr Präsident des Grossen Rates
Sehr geehrte Damen und Herren Grossräte
Sehr geehrter Herr Staatsratspräsident
Sehr geehrte Dame und Herren Staatsräte

Gemäss Artikel 61 der Kantonsverfassung beehren wir uns, dem Grossen Rat durch den Staatsrat den Bericht des Kantonsgerichts über die Rechtspflege durch das Kantonsgericht, die Bezirksgerichte, das Zwangsmassnahmen- sowie Straf- und Massnahmenvollzugsgericht und das Jugendgericht für das Jahr 2020 zu erstatten.

Wir danken den Grossrätinnen und Grossräten, insbesondere den Mitgliedern der Justizkommission, sowie auch dem Staatsrat für das stete Interesse und die Unterstützung, die sie den Gerichten entgegenbringen.

Wir versichern Sie, sehr geehrter Herr Präsident des Grossen Rates, sehr geehrte Damen und Herren Grossräte, sehr geehrter Herr Staatsratspräsident, sehr geehrte Dame und Herren Staatsräte, unserer vorzüglichen Hochachtung.

Sitten, März 2021

Im Namen des Kantonsgerichts

Der Präsident
Jérôme Emonet

Der Generalsekretär
Christophe Bonvin



Généralités

Allgemeiner Teil



1. Présidence et commission administrative

Lors de la session de juin 2020, le Grand Conseil a élu MM. Jérôme Emonet et Thomas Brunner, respectivement président et vice-président du Tribunal cantonal. Ils occupent, de par la loi, la fonction de président, respectivement de vice-président de la commission administrative, dont le juge cantonal Christophe Joris est également membre.

La commission administrative, assistée du secrétaire général, s'est réunie à 44 reprises durant l'année 2020 et a rendu 337 décisions.

2. Mutations au sein des tribunaux

Les changements suivants sont intervenus au sein des tribunaux valaisans durant l'année 2020:

Au sein du Tribunal cantonal, la réduction du taux d'activité d'une greffière, de 100 % à 50 %, a permis de nommer M^{me} Carmen Mangisch en qualité de greffière à 50 % dès le 1^{er} septembre 2020.

M. le Dr Martin Arnold, juge depuis plus de 7 ans auprès des tribunaux de district du Haut-Valais, a pris sa retraite le 30 avril 2020. Le Tribunal cantonal lui exprime sa reconnaissance pour tout le travail qu'il a accompli et lui souhaite de profiter pleinement de sa retraite bien méritée. Lui succède M^{me} Elsbeth Imoberdorf, auparavant greffière à 90 % auprès du tribunal de district de Viège.

Le 1^{er} mai 2020, M^{me} Caroline Ebener a été nommée greffière à 90 % auprès du tribunal de district de Viège afin de remplacer M^{me} Elsbeth Imoberdorf.

1. Präsidium und Verwaltungskommission

In der Junisession 2020 wählte der Grosse Rat Jérôme Emonet zum Präsidenten und Thomas Brunner zum Vizepräsidenten des Kantonsgerichts.

Nach dem Gesetz fällt ihnen damit auch das Amt des Präsidenten und des Vizepräsidenten der Verwaltungskommission zu, welchem zusätzlich Kantonsrichter Christophe Joris als Mitglied angehört.

Die Verwaltungskommission, die vom Generalsekretär unterstützt wird, hat im Jahr 2020 44 Mal getagt und 337 Entscheide gefasst.

2. Personelle Veränderungen an den Gerichten

Im Laufe des Jahres 2020 kam es innerhalb der Walliser Gerichte zu folgenden Änderungen:

Am Kantonsgericht ermöglichte die Reduktion der Tätigkeit einer Gerichtsschreiberin von 100 % auf 50 %, Frau Carmen Mangisch ab dem 1. September 2020 als Gerichtsschreiberin zu 50 % zu engagieren.

Herr Dr. Martin Arnold, seit mehr als 7 Jahren Richter an den Oberwalliser Gerichten, trat am 30. April 2020 in den Ruhestand. Das Kantonsgericht bedankt sich bei ihm für die geleistete Arbeit und wünscht ihm alles Gute im wohlverdienten Ruhestand. Seine Nachfolgerin ist Frau Elsbeth Imoberdorf, bisher Gerichtsschreiberin zu 90 % am Bezirksgericht Visp.

Am 1. Mai 2020 wurde Frau Caroline Ebener zur Gerichtsschreiberin zu 90 % am Bezirksgericht Visp ernannt, um Frau Elsbeth Imoberdorf zu ersetzen.

M. Alexandre Oetiker, juge itinérant à 100 %, affecté au tribunal des mesures de contrainte et de l'application des peines et mesures, a démissionné pour le 15 novembre 2020. Le Tribunal cantonal a nommé M^{me} Véronique Luisier afin de reprendre son poste. Son activité débutera le 1^{er} mars 2021.

Le Tribunal cantonal remercie les juges, les greffières et greffiers, ainsi que les collaboratrices et collaborateurs administratifs, mais aussi les personnes retraitées ou démissionnaires, pour leur engagement au sein de la justice valaisanne, tout spécialement en cette année extraordinaire de pandémie. Il leur souhaite plein succès pour leur avenir professionnel ou leurs activités futures.

Le taux de rotation global du personnel pour l'ensemble des tribunaux du canton en 2020 se chiffre à 1,14 % (taux de rotation moyen net 2020 du personnel de l'Etat du Valais [personnel administratif, pouvoir judiciaire et législatif]: 1,66).

3. Pandémie COVID-19

La pandémie qui a touché toute la planète en 2020 a nécessité la mise en œuvre de très nombreuses mesures au sein de l'Etat. Dès l'annonce de l'arrivée des premières contaminations en Suisse courant février 2020, le Conseil d'Etat a ordonné des mesures de protection pour les collaborateurs de l'ensemble de l'administration. Le Tribunal cantonal a émis les premières recommandations à l'attention des collaborateurs de la Justice le 12 mars.

Lors de l'entrée en vigueur du régime de situation extraordinaire, le 16 mars 2020, la commission administrative a ordonné l'annulation des séances non urgentes ainsi que la mise en place de mesures rendant possible la tenue d'audiences dans le respect des recommandations sanitaires. Le télétravail, qui n'avait jusqu'à cette date jamais été

Herr Alexandre Oetiker, Wanderrichter zu 100 %, welcher dem Zwangs- und Massnahmengericht zugeteilt wurde, hat per 15. November 2020 gekündigt. Das Kantonsgericht ernannte Frau Véronique Luisier, welche seinen Posten übernimmt. Sie wird ihre neue Tätigkeit am 1. März 2021 beginnen.

Das Kantonsgericht dankt den Richterinnen und Richtern, den Gerichtsschreiberinnen und Gerichtsschreibern und dem Verwaltungspersonal sowie den pensionierten oder ausgetretenden Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern für ihren Einsatz für die Walliser Justiz, insbesondere in diesem ausserordentlichen Jahr der Pandemie. Es wünscht ihnen viel Erfolg für ihre berufliche Zukunft oder ihre zukünftigen Aktivitäten.

Die gesamte Personalfuktuation an allen Gerichten des Kantons belief sich im Jahre 2020 auf 1,14 % (mittlere Personalfuktuation des Walliser Staatspersonals im Jahre 2020 [Exekutive, Judikative und Legislative]: 1,66 %).

3. COVID-19-Pandemie

Die Pandemie, die im Jahr 2020 den gesamten Planeten betroffen hat, erforderte die Umsetzung zahlreicher Massnahmen innerhalb des Staates. Als im Februar 2020 die ersten Infektionsfälle in der Schweiz bekannt geworden sind, hat der Staatsrat Schutzmassnahmen für die Mitarbeiter in der gesamten Verwaltung angeordnet. Am 12. März hat das Kantonsgericht die ersten Empfehlungen für die Mitarbeiter der Justizbehörden herausgegeben.

Mit dem Inkrafttreten der ausserordentlichen Lage am 16. März 2020 hat die Verwaltungskommission die Aufhebung der nicht dringlichen Sitzungen und die Umsetzung von Massnahmen angeordnet, die es ermöglichten, Anhörungen gemäss

autorisé pour les collaborateurs des tribunaux, a été ouvert exceptionnellement pour les juristes. Grâce au soutien du service cantonal de l'informatique ainsi que de l'équipe informatique des tribunaux, qui ont documenté les procédures et accompagné les collaborateurs, cette nouvelle manière de travailler a été très rapidement fonctionnelle.

Les mesures de protection recommandées ont été mises en place durant le premier confinement dans les différents locaux des tribunaux pour permettre globalement la poursuite de l'activité judiciaire. Durant cette période, en raison de l'impossibilité de siéger dans le cadre d'affaires non urgentes, les tribunaux ont accumulé un certain retard dans les liquidations des affaires récentes. Ils ont par contre mis à profit le temps disponible pour liquider des dossiers plus anciens, rajeunissant ainsi leur stock d'affaires pendantes.

Les activités normales des tribunaux, avec un plan de protection adapté, ont repris dans le courant du mois de juin. La capacité maximale des salles d'audience a été définie et respectée et les séances ont pu être à nouveau tenues. A la suite des retours d'expérience positifs des bénéficiaires, la possibilité d'effectuer du télétravail un jour par semaine, hors situation extraordinaire, a été proposée aux collaborateurs juristes de manière régulière dès le 1^{er} juillet 2020.

En raison de la deuxième vague et des mesures ordonnées par le Conseil fédéral, l'obligation généralisée du port du masque a été mise en œuvre dans les tribunaux. La possibilité d'effectuer du télétravail plusieurs jours par semaine a été à nouveau offerte. L'activité des collaborateurs administratifs ne se prêtant pas au télétravail, les dispositions nécessaires ont été prises pour s'assurer qu'ils disposent de places de travail garantissant leur protection.

den Gesundheitsempfehlungen durchzuführen. Die Telearbeit, die bis dahin für Mitarbeiter der Gerichte nicht zugelassen war, ist ausnahmsweise für Juristen ermöglicht worden. Dank der Unterstützung des kantonalen Informatik-Services und des Informatik-Teams der Gerichte, das die Abläufe dokumentiert und die Mitarbeiter begleitet hat, ist diese neue Arbeitsweise sehr schnell einsatzbereit gewesen.

Die empfohlenen Schutzmassnahmen sind während des ersten Lockdowns in den verschiedenen Gerichtsgebäuden umgesetzt worden, um die Fortsetzung der gesamten Gerichtstätigkeit zu ermöglichen. Während dieser Zeit hat sich bei den Gerichten aufgrund der Unmöglichkeit bei nicht dringenden Angelegenheiten zu tagen ein gewisser Rückstau bei der Erledigung der neuen Fälle ergeben. Allerdings haben sie die Zeit genutzt, um ältere Dossiers zu liquidieren und so ihren Bestand an hängigen Fällen zu verkleinern.

Im Laufe des Monats Juni wurde der normale Gerichtsbetrieb mit einem angepassten Schutzkonzept wieder aufgenommen. Die maximale Kapazität in den Gerichtssälen wurde festgelegt sowie respektiert und die Gerichtssitzungen wurden wieder durchgeführt. Aufgrund des positiven Feedbacks wurde den juristischen Mitarbeitern ab dem 1. Juli 2020 die Möglichkeit zur ordentlichen Telearbeit an einem Tag in der Woche angeboten.

Als Folge der zweiten Welle und der vom Bundesrat angeordneten Massnahmen wurde die generelle Maskenpflicht in den Gerichten umgesetzt. Die Möglichkeit der Telearbeit an mehreren Tagen in der Woche wurde erneut angeboten. Da sich die Arbeit von Verwaltungsmitarbeitern nicht für Telearbeit eignet, wurden die notwendigen Schritte unternommen, um deren Schutz am Arbeitsplatz zu garantieren.

Plusieurs collaborateurs ont été touchés par la maladie, fort heureusement sans conséquence fâcheuse. Les quarantaines imposées aux juristes ne les dispensant pas de travail, ils ont pu avancer dans le traitement des dossiers.

Il n'est pas encore possible de chiffrer exactement l'impact de la pandémie sur l'évolution des stocks. Certains domaines, en particulier les poursuites pour dettes, ont connu une forte diminution des entrées. Pour d'autres, par exemple le droit administratif et le droit pénal, on constate une augmentation des entrées. Une analyse pertinente des statistiques ne pourra être effectuée qu'une année après un retour à la normale, que tous espèrent dans les meilleurs délais.

4. Secrétariat général des tribunaux valaisans

a) Gestion des ressources humaines

La crise sanitaire due au COVID-19 a fortement occupé le Secrétariat général. En effet, la mise en place du télétravail, l'élaboration de nouvelles directives y relatives, le suivi des heures de travail, l'organisation des mesures de protection, la commande du matériel de protection et les fréquentes et diverses communications ont généré un travail administratif supplémentaire.

A la suite du 1^{er} confinement, un sondage sur le télétravail a été réalisé auprès du personnel des tribunaux. En tenant compte des résultats obtenus, le Tribunal cantonal a décidé d'autoriser le télétravail pour les juristes qui le souhaitent 1 jour par semaine.

Par ailleurs, le remplacement des collaboratrices et collaborateurs, essentiellement administratifs, qui ont quitté les tribunaux valaisans, a nécessité 11 mises au concours et le traitement de 291 dossiers de candidature.

Mehrere Mitarbeiter sind von der Krankheit betroffen gewesen, glücklicherweise ohne schwerwiegende Folgen. Die juristischen Mitarbeiter in Quarantäne sind nicht von der Arbeitspflicht befreit worden und konnten bei der Bearbeitung der Fälle voranschreiten.

Es ist noch nicht möglich, die Auswirkungen der Pandemie auf die Entwicklung der Bestände der hängigen Fälle genau zu beziffern. In einigen Bereichen, insbesondere bei den Schuldbetreibungen, ist ein starker Rückgang der Eingänge zu verzeichnen. In anderen Bereichen, z. B. im Verwaltungsrecht und Strafrecht, ist ein Anstieg der Eingänge zu beobachten. Eine aussagekräftige Analyse der Statistiken wird erst ein Jahr nach der Rückkehr zur Normalität möglich sein, von der alle hoffen, dass sie so bald wie möglich eintritt.

4. Generalsekretariat der Walliser Gerichte

a) Personalmanagement

Die durch COVID-19 verursachte Gesundheitskrise hat das Generalsekretariat intensiv beschäftigt. In der Tat haben die Umsetzung des Homeoffice, einschliesslich die Erstellung neuer Richtlinien, die Überwachung der Arbeitszeiten, die Organisation von Schutzmassnahmen, die Bestellung von Schutzausrüstungen und die häufige und vielfältige Kommunikation in diesem Jahr zusätzlichen Verwaltungsaufwand verursacht.

Nach dem ersten Lockdown wurde eine Umfrage zum Homeoffice unter den Mitarbeitern der Gerichte durchgeführt. Unter Berücksichtigung der erzielten Ergebnisse hat das Kantonsgericht beschlossen, Homeoffice für Juristen, die dies wünschen, an einem Tag pro Woche zu genehmigen.

Le Secrétariat général a mis en œuvre et veillé à l'application des 337 décisions de la Commission administrative et des 45 décisions de la Cour plénière.

L'enquête relative à la satisfaction du personnel administratif et des greffières et greffiers, effectuée à la fin de l'année 2020, confirme que, d'une manière générale, les intéressé-e-s qualifient leur climat et leurs conditions de travail comme « bons » à « très bons ».

b) Formation de stagiaires et d'apprentis

Durant l'année 2020, 25 juristes ont effectué un stage d'avocat de six mois au sein des tribunaux valaisans, lesquels forment notamment trois apprentis employés de commerce (deux dans les tribunaux de district et un au Tribunal cantonal) ainsi que quatre stagiaires MP-E (trois dans les tribunaux de district et un au tribunal des mineurs).

c) Finances

Les tribunaux valaisans enregistrent pour 2020 un total des charges de 33 956 316 fr. et 8 277 421 fr. de revenus. Les charges nettes (charges - revenus) sont supérieures de 1 041 895 fr. (4,23 %) au montant budgété en 2020 en raison des montants effectifs de l'assistance judiciaire et des frais mis à la charge du fisc, pour un total de 5 074 145 fr., qui ont dépassé de 46,6 % (1 613 669 fr.) les montants prévus au budget (3 460 476 fr.).

Les états financiers détaillés sont publiés dans les comptes annuels de l'Etat du Valais.

d) Montants alloués à titre d'assistance judiciaire

En 2020, la somme de 3 437 243 fr. a été consacrée à l'assistance judiciaire, ce qui représente une augmentation de 11,39 % par rapport à 2019. Cette augmentation est principalement due au traitement, en 2020, de plusieurs affaires pénales impliquant de

Darüber hinaus erforderte der Ersatz von Personal, hauptsächlich Verwaltungspersonal, das die Walliser Gerichte verlassen hat, 11 Ausschreibungen und die Behandlung von 291 Bewerbungen.

Das Generalsekretariat setzte die 337 Entscheidungen der Verwaltungskommission und die 45 Entscheidungen des Gesamtgerichts um und sorgte für deren Ausführung.

Die Ende 2020 durchgeführte Zufriedenheitsbefragung des Verwaltungspersonals und der Gerichtsschreiberinnen und Gerichtsschreiber bestätigt, dass die Betroffenen ihr Arbeitsklima und ihre Arbeitsbedingungen im Allgemeinen als "gut" bis "sehr gut" beschreiben.

b) Ausbildung von Praktikanten und Lehrlingen

Im Jahr 2020 absolvierten 25 Juristen ein sechsmonatiges Anwaltspraktikum an den Walliser Gerichten, welche zudem drei kaufmännische Lehrlinge (zwei an den Bezirksgerichten und einer am Kantonsgericht) und vier KBM Praktikanten (drei an den Bezirksgerichten und einer am Jugendgericht) ausbildeten.

c) Finanzen

Die Walliser Gerichte verzeichnen für das Jahr 2020 Ausgaben in der Höhe von Fr. 33 956 316.- und Einkünfte in der Höhe von Fr. 8 277 421.-. Die Gesamtrechnung (Ausgaben - Einnahmen) ist im Vergleich zum budgetierten Betrag um Fr. 1 041 895.- (4,23 %) höher, weil die tatsächlichen Beträge der unentgeltlichen Rechtspflege und der Kosten zu Lasten des Fiskus mit Fr. 5 074 145.-, 46,6 % (Fr. 1 613 669.-) über dem budgetierten Betrag lagen (Fr. 3 460 476).

Die detaillierten Jahresabschlüsse sind in den Jahresrechnungen des Kantons Valais veröffentlicht.

nombreux prévenus bénéficiant de cette aide.

e) Informatique

Durant l'année 2020, plusieurs serveurs et applications (Tribuna, Autostore, Lawsearch) ont été mis à jour pour répondre aux nouvelles exigences en matière de sécurité définies par le Service cantonal de l'informatique. Dans ce même but, la double authentification a été introduite pour l'accès externe aux messageries Outlook (webmail) des collaborateurs.

L'infrastructure Citrix dont disposent les tribunaux a permis, dès le mois de mars et en un court délai, d'offrir aux collaborateurs la possibilité d'effectuer du télétravail en raison de la pandémie de COVID-19. Environ la moitié des employés ont fait usage de cette opportunité. Un sondage effectué auprès des personnes concernées a révélé que les moyens informatiques mis à disposition ont permis la continuité de leurs activités.

La technologie du télécopieur (fax) étant dépassée, ces derniers ont été mis hors service et remplacés par des adresses électroniques génériques pour les tribunaux dès le mois de juin 2020. Une procédure pour le traitement, qui va croissant, des courriels sécurisés par les tribunaux de districts, a été mise en place et documentée.

En raison de la pandémie, certaines audiences ont pu être tenues par vidéoconférence et les processus de numérisation ont été largement adoptés par les collaborateurs, leur permettant d'accéder aux documents et dossiers également lors du télétravail. L'année 2020 aura ainsi permis, du fait de la situation sanitaire et de son impact sur l'informatique et les processus de travail, d'avancer vers une numérisation progressive de la justice et de comprendre quels en sont les avantages en termes de flexibilité et de disponibilité de l'information.

d) Im Rahmen der unentgeltlichen Rechtspflege ausgerichtete Beträge

Im Jahr 2020 wurden im Rahmen der unentgeltlichen Rechtspflege Beträge von insgesamt Fr. 3 437 243.- ausgerichtet, was eine Erhöhung von 11,39% gegenüber 2019 bedeutet. Dieser Anstieg ist vor allem darauf zurückzuführen, dass im Jahr 2020 mehrere Strafverfahren mit zahlreichen Beschuldigten abgehandelt wurden, die von dieser Unterstützung Gebrauch machten.

e) Informatik

Im Laufe des Jahres 2020 wurden mehrere Server und Anwendungen (Tribuna, Autostore, Lawsearch) aktualisiert, um die neuen, von der kantonalen Dienststelle für Informatik definierten Sicherheitsanforderungen zu erfüllen. Aus diesem Grund wurde auch die doppelte Authentifizierung für den externen Zugriff auf die Outlook-Postfächer der Mitarbeiter (Webmail) eingeführt.

Da die Faxtechnik veraltet ist, wurden diese Geräte ausser Betrieb genommen und ab Juni 2020 pro Gericht durch generische E-Mail-Adressen ersetzt. Ein Verfahren für die zunehmende Bearbeitung von sicheren E-Mails durch die Gerichte wurde eingeführt und dokumentiert.

Aufgrund der Pandemie konnten einige Befragungen per Videokonferenz abgehalten werden. Die Mitarbeiter haben sich gut an die Digitalisierung angepasst und konnten auch von zu Hause aus auf Dokumente und Akten zugreifen. Wegen der Gesundheitssituation und ihrer Auswirkungen auf die IT und die Arbeitsprozesse war es im Jahr 2020 möglich, sich auf eine schrittweise Digitalisierung der Justiz hinzubewegen und die Vorteile in Bezug auf Flexibilität und Verfügbarkeit von Informationen zu verstehen.

f) Bibliothèque

Démarrée en mai 2019, la transformation du Musée d'histoire naturelle, qui accueillera la bibliothèque et le Secrétariat général du Tribunal cantonal, a vu la réalisation d'étapes clés en 2020. Les travaux extérieurs du bâtiment, tels que la rénovation complète de la façade et de la toiture, sont terminés. La structure en bois de deux étages, futur écrin de la bibliothèque, a été assemblée en automne.

Début 2020, un cycle de formation continue sur la recherche juridique informatisée a été proposé à tous les juristes des tribunaux valaisans. Cette formation a permis de présenter les outils de recherche en ligne à disposition des professionnels ainsi que les perspectives d'avenir des réseaux de bibliothèques en Suisse. Le cours a été donné en français, avec des supports de cours en français et en allemand.

Durant les fêtes de justice d'été, environ 7000 documents se sont vus attribuer une puce RFID et ont été enregistrés sur le serveur d'InfoMedis, l'entreprise choisie pour l'informatisation du prêt dans la future bibliothèque. Cette opération d'envergure a mis en lumière l'excellente collaboration entre les acteurs impliqués: InfoMedis, le Service informatique de l'Etat du Valais, la Médiathèque Valais, RERO (Réseau romand des bibliothèques de Suisse occidentale) et bien sûr les collègues concernés du Secrétariat général du Tribunal cantonal.

Malgré la pandémie qui a contraint la bibliothèque à fermer ses portes au public extérieur pendant le confinement, les services aux utilisateurs ont continué à être assurés. Relevons l'envoi de documents sous forme numérique qui a vu une augmentation de 80 % par rapport à l'année précédente.

f) Bibliothek

Mit dem im Mai 2019 begonnenen Umbau des Naturhistorischen Museums, das die Bibliothek und das Generalsekretariat des Kantonsgerichts beherbergen wird, wurden 2020 wichtige Meilensteine erreicht. Die Aussenarbeiten am Gebäude sowie die komplette Sanierung der Fassade und des Daches sind abgeschlossen. Der zweistöckige Holzbau - die zukünftige Heimat der Bibliothek - wurde im Herbst montiert.

Anfang 2020 wurde allen Juristen an den Walliser Gerichten ein Weiterbildungskurs zur computergestützten Rechtsrecherche angeboten. In dieser Schulung wurden die für Fachleute verfügbaren Online-Recherchetools sowie die Zukunftsperspektiven von Bibliotheksnetzwerken in der Schweiz vorgestellt. Der Kurs wurde in französischer Sprache gehalten. Die Kursmaterialien waren auf Französisch und Deutsch.

Während der Gerichtsferien im Sommer wurden rund 7000 Bücher mit einem RFID-Chip versehen und auf dem Server der Firma InfoMedis, welche für die Computerisierung der Ausleihe in der zukünftigen Bibliothek ausgewählt wurde, gespeichert. Diese gross angelegte Operation war möglich dank der hervorragenden Zusammenarbeit zwischen den beteiligten Akteuren: InfoMedis, dem IT-Dienst des Staats Wallis, der Mediathek Wallis, RERO (Réseau romand des bibliothèques de Suisse occidentale) und natürlich den beteiligten Kollegen des Generalsekretariats des Kantonsgerichts.

Trotz der Pandemie, die die Bibliothek dazu zwang, während dem Lockdown ihre Türen für die Öffentlichkeit zu schliessen, wurden die Benutzerdienste weiterhin angeboten. Besonders hervorzuheben ist der Versand von Materialien in digitalem Format, der im Vergleich zum Vorjahr um 80 % gestiegen ist.

La bibliothèque en quelques chiffres en 2020:

- **175** nouvelles acquisitions,
- **97** périodiques imprimés,
- **30** périodiques électroniques accessibles en ligne sur l'Intranet,
- **273** demandes de prêts entre bibliothèques et de numérisations effectués pour nos utilisateurs.

g) Publication de jugements

Le Tribunal cantonal a publié, sur le site internet de la jurisprudence cantonale (jurisprudence.vs.ch), 109 prononcés du Tribunal cantonal, ainsi que 29 jugements des tribunaux de première instance.

La Revue valaisanne de jurisprudence (RVJ) est, pour partie, accessible en ligne. En 2020, 42 nouveaux prononcés ont été ajoutés à la collection.

La plateforme de publication des Tribunaux a été mise à disposition de la Commission cantonale de recours en matière d'impôt qui a publié 4 décisions ainsi que du tribunal du travail qui a mis en ligne une décision.

5. Conférence des autorités judiciaires

En raison de la pandémie, le Tribunal cantonal a dû renoncer à l'organisation de la Conférence des autorités judiciaires.

Ein paar Zahlen der Bibliothek für das Jahr 2020:

- **175** Neuanschaffungen;
- **97** Periodische Zeitschriften;
- **30** elektronische Zeitschriften, die online im Intranet verfügbar sind;
- **273** Ausleihungen unter Bibliotheken und Digitalisierungen für Benutzer.

g) Urteilsveröffentlichung

Das Kantonsgericht hat auf der Internetseite der kantonalen Rechtsprechung (rechtsprechung.vs.ch) 109 Urteile des Kantonsgerichts sowie 29 Urteile der erstinstanzlichen Gerichte veröffentlicht.

Die Zeitschrift für Walliser Rechtsprechung (ZWR) ist teilweise online zugänglich. Im Jahr 2020 sind der Entscheidsammlung 42 neue Urteile hinzugefügt worden.

Die Veröffentlichungsplattform der Gerichte wurde auch der Steuerrekurskommission und dem Arbeitsgericht zur Verfügung gestellt, die 4 bzw. einen Entscheid publiziert haben.

5. Jahreskonferenz der Gerichtsbehörden

Aufgrund der Pandemie musste das Kantonsgericht auf die Durchführung der Jahreskonferenz der Gerichtsbehörden verzichten.

6. Informations et perspectives

a) Activité disciplinaire

Durant l'année 2020, le Tribunal cantonal n'a engagé aucune procédure disciplinaire et n'a prononcé aucune sanction disciplinaire.

b) Attribution des trois juges itinérants de langue française

La cour plénière a décidé d'affecter 1 juge à 100 % à l'arrondissement du Bas Valais, 1 juge à 100 % à l'arrondissement du Valais central et 1 juge à 100 % au tribunal des mesures de contrainte et de l'application des peines et mesures.

c) Amélioration de la situation des affaires pendantes

Une justice de qualité, c'est aussi une justice rendue dans des délais raisonnables. Le rapport 2019 a rappelé l'effort prioritaire que la justice entendait porter sur la réduction du nombre d'affaires pendantes. Il avait constaté que, grâce aux renforts obtenus, la hausse de 15 % de celles-ci enregistrée entre 2016 et 2018 au Tribunal cantonal avait été ramenée à 3 % en 2019. La tendance s'est (enfin) renversée en 2020 et le nombre d'affaires pendantes a commencé à diminuer. Si la diminution est globalement modeste, un peu moins de 2 % pour l'ensemble du Tribunal, elle a été plus importante (5 %) dans les affaires civiles ordinaires (C1), domaine qui souffre du plus grand retard, et ceci en dépit d'une augmentation des entrées de 21 unités (7 %). Conséquence réjouissante: les causes pendantes en cette matière depuis plus de 12 mois ont enregistré une diminution de 21 % (122 contre 156). Dans le même temps, le nombre des affaires pénales ordinaires (P1) pendantes n'a pas augmenté. S'agissant de ces affaires, il faut néanmoins relever que si la proportion des liquidations dans un délai supérieur à douze mois est certes en léger recul (48 % contre 57 % en 2019), elle demeure encore

6. Informationen und Ausblick

a) Disziplinaritätigkeit

Im Jahre 2020 hat das Kantonsgericht weder Disziplinarverfahren eröffnet noch disziplinarische Massnahmen ausgesprochen.

b) Zuteilung von drei französischsprachigen Wanderrichtern

Das Plenum hat entschieden, einen Richter zu 100 % dem Unterwallis, einen Richter zu 100 % dem Mittelwallis und einen Richter zu 100 % dem Zwangsmassnahmen- sowie Straf- und Massnahmenvollzugsgericht zuzuteilen.

c) Verbesserung bei den hängigen Verfahren

Eine qualitativ hochwertige Justiz bedeutet auch, dass die Urteile innert vernünftiger Frist gefällt werden können. Der Bericht für das Jahr 2019 hat aufgezeigt, dass die Justiz den Abbau hängiger Fälle als wichtigstes Ziel verfolgen will. Es konnte festgestellt werden, dass dank der erhaltenen Verstärkung der Zuwachs der beim Kantonsgericht hängigen Fälle von 15 % zwischen 2016 und 2018 auf 3 % im Jahre 2019 zurückgeführt werden konnte. Der Trend hat 2020 (endlich) gedreht und die Anzahl hängiger Fälle hat begonnen abzunehmen. Auch wenn die Abnahme über das gesamte Gericht gesehen mit etwas unter 2 % moderat ausfiel, konnte bei den ordentlichen Zivilverfahren (C1), welche den grössten Rückstand aufweisen, eine erhebliche Reduktion um 5 % erreicht werden und das obwohl 21 (7 %) mehr Eingänge zu verzeichnen waren. Das erfreuliche Resultat: Die in diesem Bereich seit mehr als 12 Monaten hängigen Fälle konnten um 21 % (122 statt 156) abgebaut werden. Gleichzeitig hat sich die Anzahl hängiger ordentlicher Strafverfahren (P1) nicht erhöht. Auch wenn der Prozentsatz dieser Verfahren, deren Dauer 12 Monate überschreitet, si-

trop élevée. En définitive, les causes des cours civiles et pénales (sans la Chambre pénale) reportées à l'année suivante ont diminué de 33 unités (5%).

Les recours contre les décisions des Autorités de protection de l'enfant et de l'adulte (APEA) sont traités par les cours civiles et pénales. C'est donc à ces cours qu'a été affecté le douzième juge cantonal que le Grand Conseil a élu à la session de décembre et qui a pris ses fonctions le 1^{er} mars. Conformément aux vœux du législateur, ce juge préside en langue française l'Autorité de recours en matière de protection de l'enfant et de l'adulte nouvellement constituée, tandis que l'un des juges du Haut-Valais préside les affaires de langue allemande. Ce renfort important devrait permettre, d'une part d'améliorer de manière significative le temps de traitement des dossiers en provenance des APEA - dossiers qui portent souvent sur de délicates problématiques familiales qu'il convient de régler promptement -, d'autre part d'appuyer l'effort de réduction des retards, en particulier dans les autres causes relevant du droit de la famille.

Liquider les affaires sans dépasser la limite souhaitable de douze mois doit rester l'objectif prioritaire du Tribunal cantonal. Il sera poursuivi en relevant le défi inédit d'intégrer de manière efficace, en plus du douzième juge, quatre nouveaux magistrats qui remplaceront ceux qui ont fait valoir leur droit à la retraite. Des propositions propres à appuyer cet objectif seront faites au pouvoir législatif, par sa Commission de justice, et en collaboration avec le Conseil supérieur de la magistrature, dans l'attente d'une mise en œuvre ultérieure des mesures qui résulteront de l'analyse en cours du pouvoir judiciaire.

cherlich leicht zurückgeht (48 % statt 57 % in 2019), so bleibt er doch noch zu hoch. Schlussendlich konnten die bei den Zivil- und Strafabteilungen (ohne die Strafkammer) ins nächste Jahr übernommenen Dossiers um 33 (5 %) gesenkt werden.

Die Beschwerden gegen Entscheide der Kindes- und Erwachsenenschutzbehörden (KESB) werden von den Zivil- und Strafabteilungen behandelt. Demzufolge wurde die zwölfte Kantonsrichterin, die der Grosse Rat in der Dezembersession gewählt hat und die ihr Amt am 1. März antritt, diesen Abteilungen zugeteilt. Gemäss dem Wunsch des Gesetzgebers, amtet diese Richterin als Präsidentin französischer Sprache der neuen Gerichtsbehörde im Kindes- und Erwachsenenschutz, während ein Richter aus dem Oberwallis in deutschsprachigen Fällen den Vorsitz führt. Diese wichtige Verstärkung sollte es erlauben, einerseits die Verfahrensdauer in Kindes- und Erwachsenenschutzfällen - die oft heikle familiäre Probleme betreffen und die sobald als möglich geregelt werden sollten - erheblich zu verkürzen, und andererseits die Bemühungen zu verstärken, die allgemeine Verfahrensdauer, insbesondere in den anderen familienrechtlichen Fällen, zu reduzieren.

Seine Fälle innerhalb der wünschbaren Frist von zwölf Monaten erledigen zu können, muss das wichtigste Ziel des Kantonsgerichts bleiben. Dabei stellt sich die neue Herausforderung, neben der zwölften Kantonsrichterin auch jene vier Magistraten rasch zu integrieren, die jene ersetzen werden, die ihr Recht auf Pensionierung geltend gemacht haben. Dem Gesetzgeber werden durch seine Justizkommission und in Zusammenarbeit mit dem Justizrat diesbezügliche Vorschläge unterbreitet werden, bis die aus der laufenden Untersuchung der Abläufe in der Justiz sich ergebenden Massnahmen umgesetzt werden können.

d) Issue des recours contre les décisions des tribunaux de district

En 2020, les tribunaux de district ont liquidé 13 289 dossiers (4 514 en matière civile [C1, C2 et C3], 460 en matière pénale [P1 et P2] et 8315 en matière de poursuite [LP]).

588 de ceux-ci ont été portés en recours devant le Tribunal cantonal, soit 4,42 % (296 en matière civile, soit 6,56 %, 139 en matière pénale, soit 30,22 % et 153 en matière de poursuite, soit 1,84 %).

En 2020, le Tribunal cantonal a liquidé 597 recours contre des décisions des tribunaux de district. 88 recours ont été admis (14,7 %), 90 ont été partiellement admis (15,1 %) et 419 ont été rejetés, déclarés irrecevables ou retirés (70,2 %). Toutes instances confondues, ce sont moins de 30 % des recours qui sont admis ou partiellement admis. Le détail ressort du tableau ci-dessous.

d) Ausgang der Rechtsmittel gegen die Entscheide der Bezirksgerichte

Im Jahre 2020 haben die Bezirksgerichte 13 289 Dossier erledigt (4514 Zivilverfahren [Z1, Z2 und Z3], 460 Strafverfahren [S1 und S2] und 8315 Betreibungsverfahren [BK]).

588 davon wurden an das Kantonsgericht weitergezogen, entsprechend 4,42 % (296 Zivilverfahren, entsprechend 6,56 %, 139 Strafverfahren, entsprechend 30,22 % und 153 Betreibungsverfahren, entsprechend 1,84 %).

Im Jahre 2020 hat das Kantonsgericht 597 Rechtsmittel gegen Entscheide der Bezirksgerichte beurteilt. 88 Rechtsmittel wurden gutgeheissen (14,7 %), 90 wurden teilweise gutgeheissen (15,1 %) und 419 wurden abgewiesen, nicht darauf eingetreten oder zurückgezogen (70,2 %). Alle Instanzen zusammengenommen sind weniger als 30 % der Rechtsmittel ganz oder teilweise gutgeheissen worden. Die Details können der nachstehenden Tabelle entnommen werden.

**Issue des recours contre les décisions des tribunaux de district au Tribunal cantonal
Ausgang der Rechtsmittel gegen die Entscheide der Bezirksgerichte an das Kantonsgericht**

		Recours liquidés au TC Vor dem KG erledigte Rechtsmittel	Recours admis Rechtsmittel gutgeheissen	% Recours admis % gutgeheissen	Recours part. admis Rechtsmittel teilweise gutgeheissen	% de recours part. admis % teilweise gutgeheissen	Recours rejetés ou autres liquidations Rechtsmittel abgewiesen und andere Erledigung	% de recours rejetés ou autres liquidations % abgewiesen und andere Erledigung
C1 Droit civil ordinaire Zivilrecht ordentlich	2020	162	22	13.6 %	28	17.3 %	112	69.1 %
	2019	124	17	13.7 %	23	18.5 %	84	67.7 %
C2 Droit civil autres Zivilrecht anderes	2020	114	17	14.9 %	23	20.2 %	74	64.9 %
	2019	103	18	17.5 %	20	19.4 %	65	63.1 %
C3 Recours Beschwerden	2020	10	2	20.0 %	0	0.0 %	8	80.0 %
	2019	8	3	37.5 %	0	0.0 %	5	62.5 %
LP Poursuites Schuldbetreibung	2020	177	39	22.0 %	8	4.5 %	130	73.4 %
	2019	184	41	22.3 %	6	3.3 %	137	74.5 %
P1 Droit pénal ordinaire Strafrecht ordentlich	2020	129	8	6.2 %	31	24.0 %	90	69.8 %
	2019	109	8	7.3 %	34	31.2 %	66	60.6 %
P2 Droit pénal autres Strafrecht anderes	2020	5	0	0.0 %	0	0.0 %	5	100.0 %
	2019	0	0	0.0 %	0	0.0 %	0	0.0 %
Total	2020	597	88	14.7 %	90	15.1 %	419	70.2 %
	2019	528	87	16.5 %	83	15.7 %	357	67.6 %

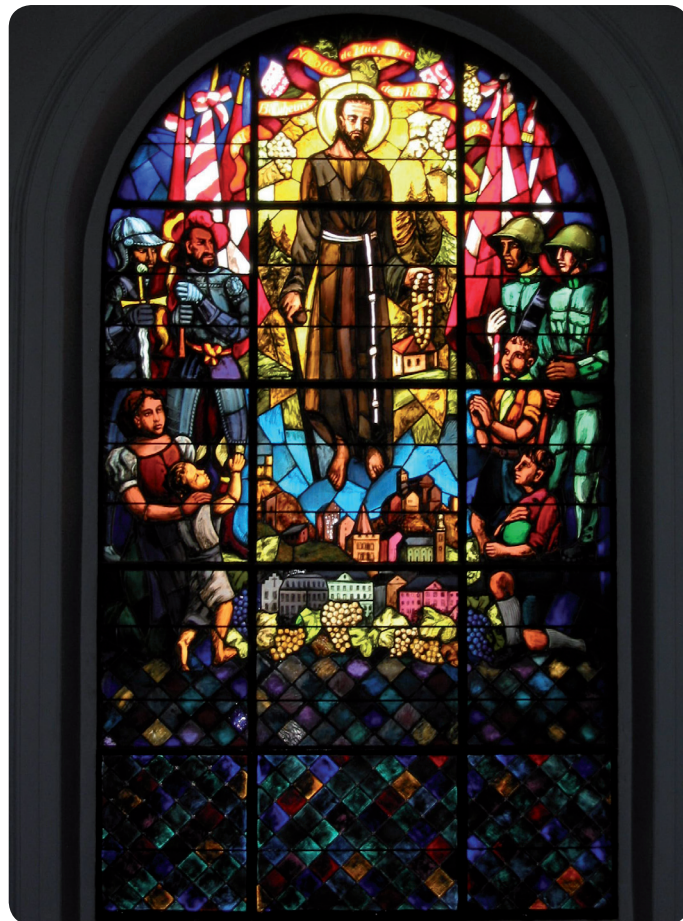
Cette statistique ne tient pas compte du sort d'un éventuel recours au Tribunal fédéral.

In dieser Statistik wird der Ausgang einer möglichen Beschwerde an das Bundesgericht nicht berücksichtigt.



Rapport du Tribunal cantonal

Bericht des Kantonsgerichts



Nicolas de Flüe

réalisé par/von Paul Monnier, 1943
Palais de justice, salle d'audience
Justizgebäude, Sitzungssaal

1. Généralités

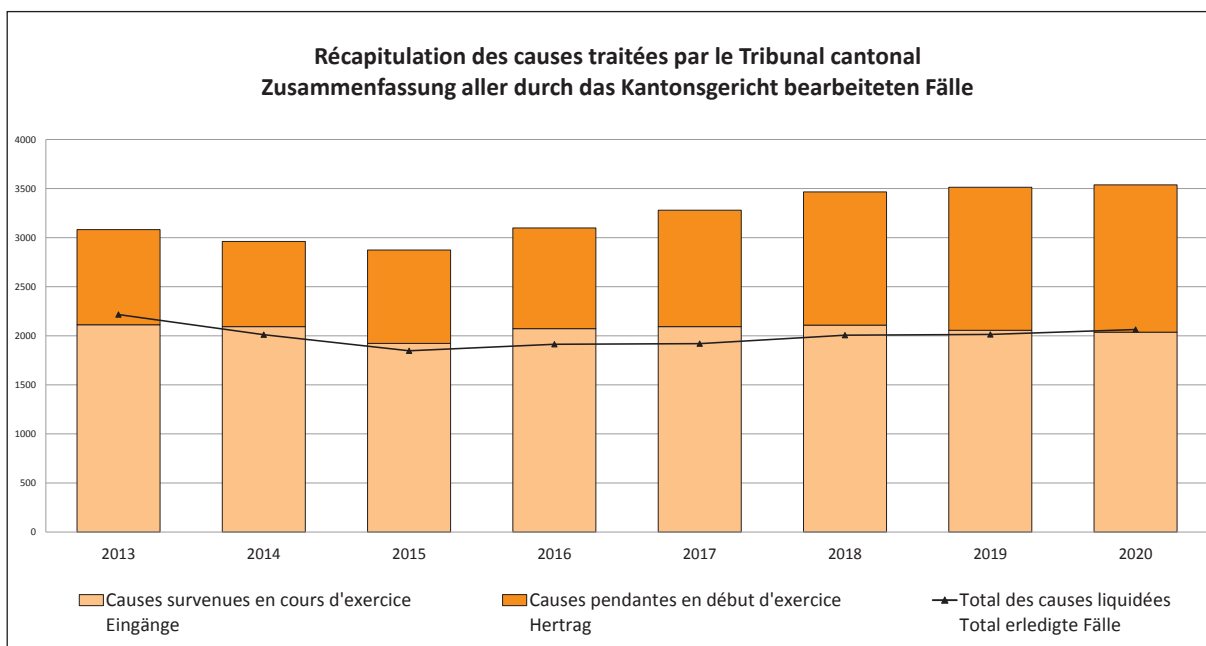
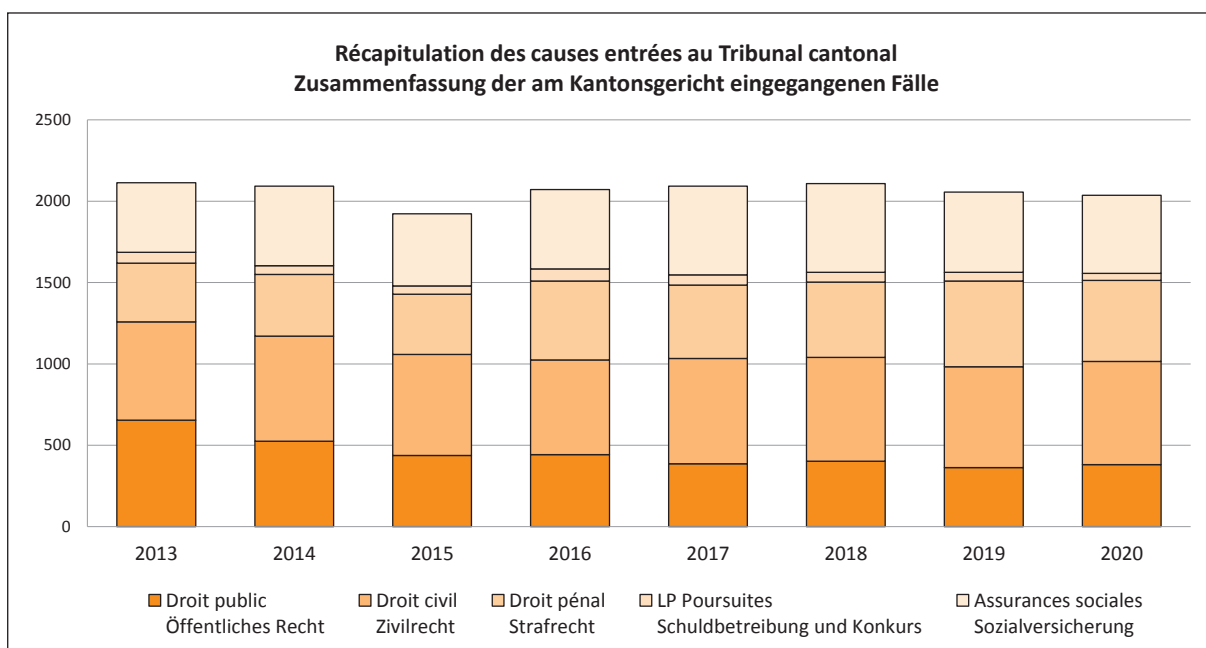
a) Causes entrées et liquidées (statistiques p. 31 ss)

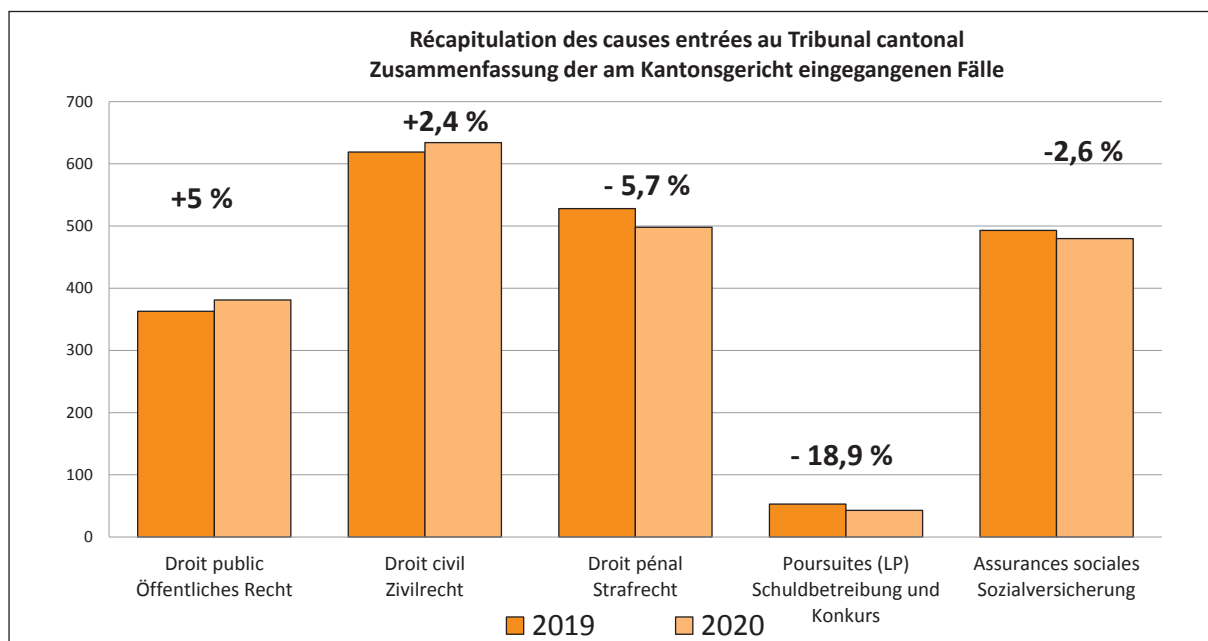
En 2020, le Tribunal cantonal a enregistré l'entrée de 2036 nouvelles affaires, soit 21 (-1,02 %) de moins qu'en 2019 (2057). Il en a liquidé 2064, soit 51 de plus qu'en 2019 (2013). Le détail des entrées et des liquidations ressort des rapports respectifs de chaque cour (cf. p. 24 ss).

1. Allgemeines

a) Eingegangene und erledigte Fälle (Statistiken auf S. 31 ff.)

Im Jahr 2020 sind beim Kantonsgericht 2036 neue Fälle eingegangen, also 21 (-1,02 %) weniger als 2019 (2057). Es wurden 2064 Verfahren erledigt, also 51 Verfahren mehr als 2019 (2013). Die Einzelheiten zu den Eingängen und Erledigungen werden in den Berichten zu den einzelnen Abteilungen behandelt (siehe S. 24 ff.).





b) Décisions ou jugements prononcés par le Tribunal cantonal et attaqués devant le Tribunal fédéral

324 jugements ou décisions, sur les 2064 rendus par le Tribunal cantonal, ont fait l'objet d'un recours en 2020, soit 15,7 %. Le tableau de la page 36 récapitule ces chiffres par type de procédure.

c) Sort des jugements rendus par le Tribunal fédéral

La Haute Cour a tranché 277 recours: 20 (7,2 %) ont été admis, 8 (2,9 %) partiellement admis et 249 (89,89 %) rejetés ou déclarés irrecevables. Ce sont ainsi 28 recours au total qui ont été admis ou partiellement admis en 2020 (10,1 % des recours traités). Cette proportion est inférieure à la moyenne suisse qui est de 14,25 % de recours admis.

Il est précisé que le Tribunal fédéral n'a pas tranché, durant la période administrative concernée, tous les recours déposés en 2020 et que les jugements qu'il a rendus concernaient aussi des recours déposés les années précédentes. Par ailleurs, plusieurs recours peuvent concerner un même jugement. Ceci explique que le nombre de recours traités (277) ne correspond pas au nombre de jugements entrepris (324).

b) Entscheide oder Urteile des Kantonsgerichts, die vor Bundesgericht angefochten wurden

Von den 2064 Entscheiden oder Urteilen des Kantonsgerichts wurden im Jahr 2020 324 Urteile angefochten, also 15,7 %. Die Tabelle auf der Seite 36 gliedert diese Zahlen nach Verfahrensarten auf.

c) Ergebnis der Urteile des Bundesgerichts

Das Bundesgericht hat 277 Beschwerden entschieden: 20 (7,2 %) wurden gutgeheissen, 8 (2,9 %) teilweise gutgeheissen und 249 (89,89 %) abgewiesen oder für unzulässig erklärt. Es wurden im Jahr 2020 somit insgesamt 28 Beschwerden ganz oder teilweise gutgeheissen (10,1 % der behandelten Beschwerden). Dieser Anteil liegt unter dem Schweizerischen Durchschnitt von 14,25 % der gutgeheissenen Beschwerden. Es wird darauf hingewiesen, dass das Bundesgericht in der Berichtsperiode nicht alle im Jahr 2020 erhobenen Beschwerden entschieden hat und dass seine Urteile auch Beschwerden betrafen, die in den vorhergehenden Jahren eingereicht wurden. Zudem können sich mehrere Beschwerden gegen ein und dasselbe Urteil des Kantonsgerichts richten. Aus diesen Gründen stimmt die Zahl der entschiedenen Beschwerden (277) nicht mit der Anzahl der angefochtenen Entscheide (324) überein.

2. Cour de droit public

(statistiques p. 31 ss)

En 2020, la Cour de droit public a enregistré 381 recours, ce qui représente une légère augmentation (+18) par rapport à l'année précédente.

Le nombre de dossiers liquidés en 2020 est légèrement inférieur, s'élevant à 361 (-27).

A la fin de l'année 2020, le nombre d'affaires pendantes s'élevait à 185, soit une augmentation de 13 par rapport à 2019.

Sur les 235 dossiers A1 traités en 2020, 122 ont été liquidés dans le délai d'ordre de 6 mois. Seuls 5 dossiers ont nécessité un délai de traitement supérieur à 18 mois.

Au total, 66 cas ont fait l'objet d'un recours au Tribunal fédéral. Sur les 47 cas traités par cette instance, 37 ont été rejetés, 8 ont été entièrement admis et 2 ont été partiellement admis.

Il paraît utile de relever encore, s'agissant des domaines juridiques traités par la Cour de droit public en 2020, une recrudescence des affaires relevant de la fonction publique (cas de résiliation pour justes motifs notamment), de la LAT et de

2. Öffentlichrechtliche Abteilung

(Statistik auf S. 31 ff.)

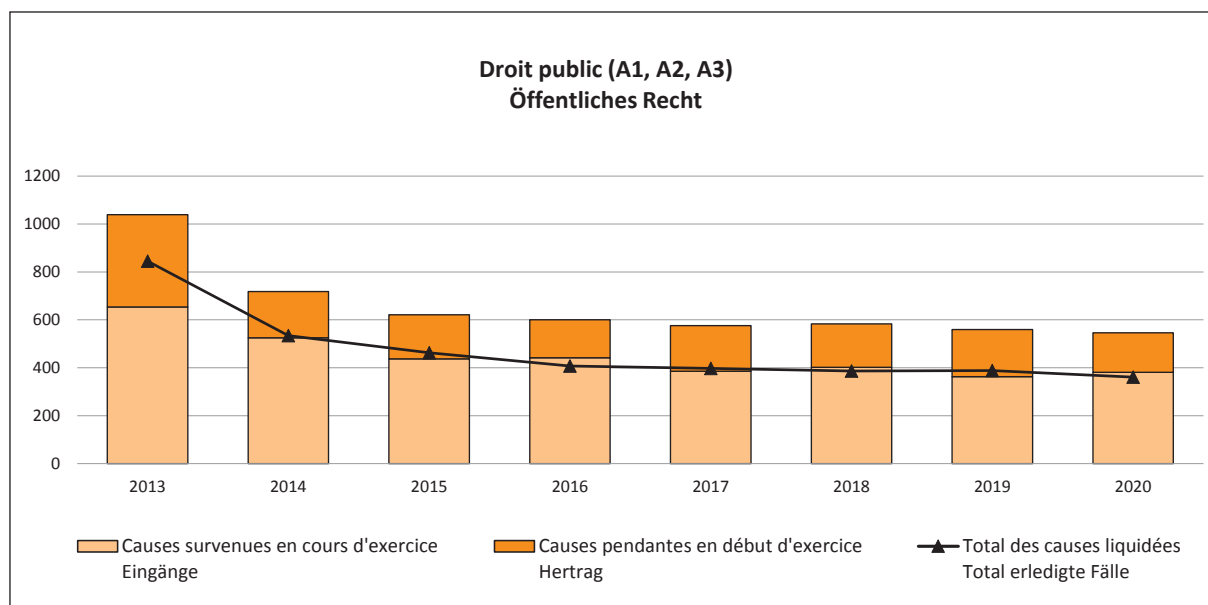
Im Jahr 2020 registrierte die öffentlichrechtliche Abteilung 381 Beschwerden, was einen leichten Anstieg (+18) im Vergleich zum Vorjahr bedeutet.

Die Zahl der erledigten Fälle im Jahr 2020 ist leicht rückläufig und beträgt 361 (-27). Ende 2020 belief sich die Anzahl der hängigen Fälle auf 185, ein Anstieg um 13 im Vergleich zu 2019.

Von den 235 A1-Dossiers, die im Jahr 2020 bearbeitet wurden, wurden 122 innerhalb der 6-Monats-Frist erledigt. Nur 5 Fälle benötigten eine Bearbeitungszeit von mehr als 18 Monaten.

Insgesamt wurden 66 Fälle beim Bundesgericht angefochten. Von den 47 Fällen, die von dieser Instanz behandelt wurden, wurden 37 abgewiesen, 8 wurden vollständig gutgeheissen und 2 wurden teilweise gutgeheissen.

In Bezug auf die von der öffentlich-rechtlichen Abteilung im Jahr 2020 behandelten Rechtsgebiete ist zu bemerken, dass die Zahl der Fälle betreffend den öffentlichen Dienst (insbesondere Fälle von Kün-



celles portant sur des examens en matière de notariat.

3. Cours civiles et pénales

(statistiques p. 31 ss)

Le nombre de causes civiles et pénales, Chambre pénale comprise, entrées en 2020 (1175 unités) est inférieur de 26 unités (1201) à celui de l'année 2019. Les causes civiles sont en légère hausse (+2,5%). Les causes pénales ordinaires sont stables, alors que les causes LP sont en baisse de 10%.

Le nombre de dossiers liquidés enregistre une augmentation de 41 unités (3,5%) pour s'établir à 1227 unités.

Le nombre d'affaires pendantes en fin d'exercice s'inscrit à 749 unités contre 801 à la fin de l'exercice précédent, soit une diminution de 52 unités (6,5%). L'amélioration de la situation pour les causes civiles et pénales a été traitée au chiffre 6c ci-devant auquel il convient de se référer.

digions aus wichtigem Grund), das RPG und die Prüfungen im Bereich des Notariats gestiegen ist.

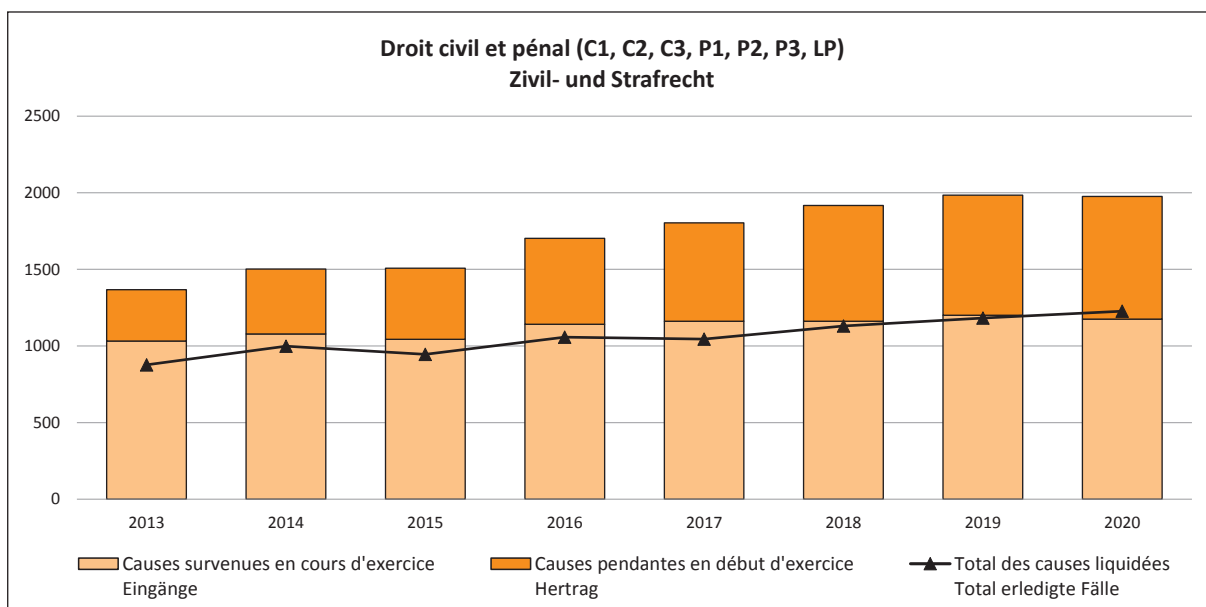
3. Zivil- und Strafrechtliche Abteilungen

(Statistiken auf S. 31 ff.)

Die Anzahl der Zivil- und Straffälle, inklusive Strafkammer, die im Jahr 2020 eingegangen sind (1175 Einheiten), ist um 26 Einheiten tiefer, als jene im Jahr 2019 (1201). Die Zivilfälle sind leicht gestiegen (+2,5%). Die ordentlichen Straffälle sind stabil geblieben, während die Schuldbetreibungsfälle leicht um 10% gesunken sind.

Die Anzahl der erledigten Fälle ist um 41 Einheiten (3,5%) gestiegen und betrug letztlich 1227 Einheiten.

Die Zahl hängiger Fälle am Ende des Geschäftsjahrs belief sich auf 749 Einheiten, gegenüber 801 Einheiten am Ende des letzten Geschäftsjahres, was einem Rückgang von 52 Einheiten (6,5%) entspricht. Die Verbesserung der Situation bei den Zivil- und Strafsachen wurde in Ziffer 6c hiervoor behandelt, worauf verwiesen werden kann.



4. Chambre pénale

(statistiques p. 31 ss)

L'importante augmentation des affaires entrées survenue en 2016 (302), aggravée en 2017, 2018 et 2019 (329, respectivement 319 et 340), s'est confirmée à nouveau en 2020 (330), étant rappelé que le total des entrées en 2010 - année précédant l'introduction de la procédure pénale fédérale unifiée - n'était que de 190. Sur ces 330 unités, 49 concernaient le Haut-Valais, ce qui représente une proportion de 14,8% (contre 13,5% en 2019), toujours largement inférieure au rapport de population avec le Valais romand. Etant donné le nombre de dossiers liquidés durant l'exercice (349 contre 330 en 2019), 152 causes étaient pendantes au 31 décembre 2020. Un tel résultat reste fort inquiétant, pour les raisons déjà énoncées lors des rapports établis depuis 2016. A cet égard, il y a lieu de souligner qu'en comparaison avec l'année précédente, les effectifs de la Chambre pénale ont pu être encore renforcés, dès le printemps, d'une demi-unité à durée déterminée, dans le cadre du budget extraordinaire attribué par le Conseil d'Etat. S'agissant des causes plausibles de l'inflation persistante des entrées, avec ses conséquences néfastes sur le délai de traitement des dossiers non prioritaires, on n'en décèle pas d'autres que celles énumérées dans les rapports précédents.

Selon des proportions quelque peu remaniées par rapport à celles de l'exercice précédent, les recours contre les non-entrées en matière (plus de 1/3) constituent les cas les plus nombreux, devant les recours contre les ordonnances diverses de procédure - principalement en matière d'application des peines et mesures, de défense d'office, de preuves, de validité d'opposition à une ordonnance pénale et de séquestre - (moins de 1/3), contre les classements (près de 1/9) et contre les détentions provisoires ou pour

4. Strafkammer

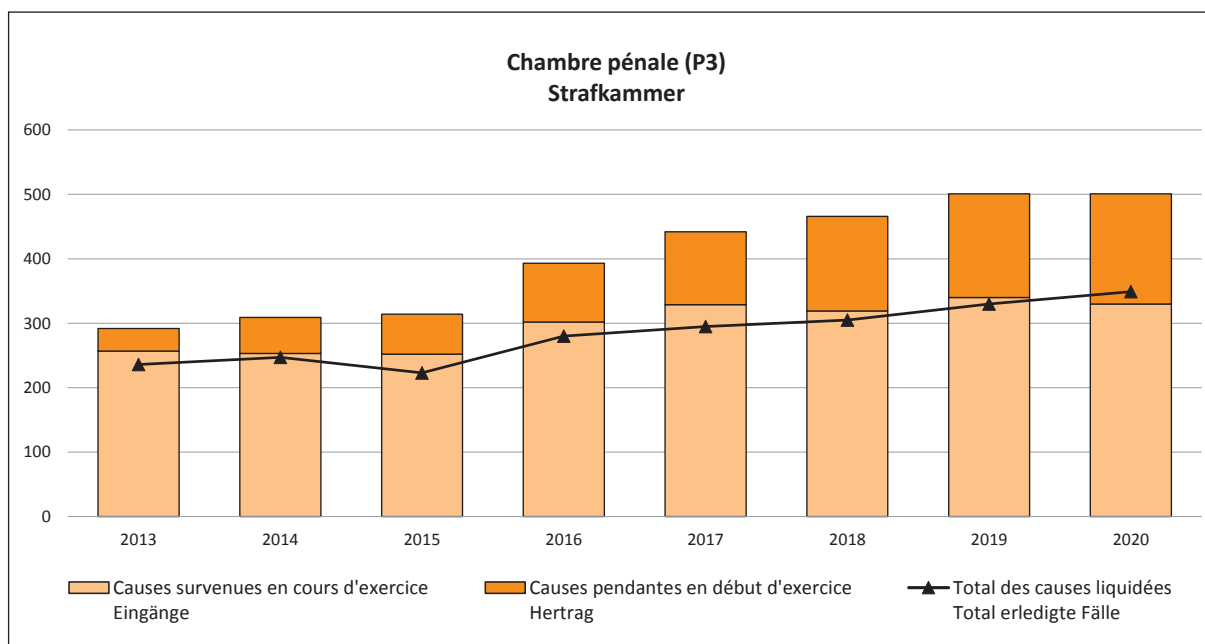
(Statistiken auf S. 31 ff.)

Der signifikante Anstieg der eingehenden Fälle im Jahr 2016 (302), der sich in den Jahren 2017, 2018 und 2019 steigerte (329, 319 bzw. 340), wurde im Jahr 2020 erneut bestätigt (330), wobei daran zu erinnern ist, dass die Gesamtzahl der eingegangenen Fälle im Jahr 2010 - vor Einführung der Eidgenössischen Strafprozessordnung - nur 190 betrug. Von diesen 330 Einheiten betrafen 49 das Oberwallis, was einem proportionalen Anteil von 14,8% entspricht (gegenüber 13,5% im Jahr 2019), welcher Anteil immer noch weit tiefer ist, im Vergleich zur Bevölkerungszahl im französischsprachigen Kantonsteil. Aufgrund der Menge der im Laufe des Geschäftsjahres abgeschlossenen Fälle (349 gegenüber 330 im Jahr 2019) waren am 31. Dezember 2020 noch 152 Fälle pendent. Ein solches Resultat bleibt sehr besorgniserregend, aus den bereits genannten Gründen in den Berichten seit 2016. In diesem Zusammenhang ist darauf hinzuweisen, dass das Personal der Strafkammer im Vergleich zum Vorjahr gestützt auf das ausserordentliche Budget des Staatsrats ab dem Frühling um eine halbe befristete Einheit aufgestockt werden konnte. Hinsichtlich der plausiblen Ursachen für die anhaltende Zunahme der Eingänge und die negativen Auswirkungen auf die Bearbeitungszeit von nichtprioritären Dossiers, können nur jene der früheren Berichte ausgemacht werden.

Gegenüber dem Vorjahr bilden die Beschwerden gegen Nichtanhandnahmen mit leicht veränderten Proportionen den grössten Anteil (mehr als 1/3), vor den Beschwerden gegen verschiedene prozessleitende Verfügungen - hauptsächlich im Bereich der Strafen und Massnahmen, der amtlichen Verteidigung, der Beweise, der Zulässigkeit von Beschwerden gegen strafrechtliche Verfügungen und der Be-

des motifs de sûreté (moins de 1/13), alors que les demandes de récusation (1/11) - toutes celles dirigées contre un magistrat ayant été rejetées à une exception près en 2020 (2 étant encore à trancher) - poursuivent leur augmentation, signe toujours aussi tangible que les justiciables sont de plus en plus tentés de mettre en doute l'impartialité des autorités d'instruction pénale ou de jugement dès que la procédure n'évolue pas dans le sens souhaité. A noter enfin que les recours pour déni de justice formel ou retard injustifié demeurent dans une proportion modeste (moins de 1/47) et, pour le surplus, n'aboutissent que rarement.

schlagnahme - (weniger als 1/3), vor den Beschwerden gegen Einstellungen (fast 1/9) sowie Untersuchungs- und Sicherheitshaft (weniger als 1/13) und den Ausstandsbegehren (1/11). Letztere wurden im 2020 bis auf eine Ausnahme abgewiesen (2 müssen noch entschieden werden) und nehmen weiter zu. Dies bildet immer noch ein greifbares Zeichen dafür, dass die Prozessbeteiligten zunehmend versuchen, die Unparteilichkeit der Strafuntersuchungsbehörden oder der Strafgerichte in Frage zu stellen, sobald sich das Verfahren nicht in die gewünschte Richtung entwickelt. Schliesslich ist anzumerken, dass die Rechtsmittel wegen Rechtsverweigerung oder Rechtsverzögerung immer noch auf einem bescheidenen Niveau sind (weniger als 1/47) und im Übrigen selten Erfolg haben.



5. Autorité cantonale de surveillance des avocats

Au 1^{er} mars 2020, les modifications apportées le 9 mai 2019 à la loi cantonale sur la profession d'avocat (cf. BO n° 22 du 31 mai 2019, p. 1542) sont entrées en vigueur. Celles-ci ont eu pour effet de transférer au Département de la sécurité, des institutions et du sport, la surveillance administrative des avocats, à savoir la tenue du registre cantonal des avocats et du tableau public des avocats des Etats membres de l'UE ou de l'AELE, ainsi que les décisions en matière de levée du secret professionnel de l'avocat. Depuis lors, ce même Département a également été chargé de l'organisation du service de permanence de l'avocat de la première heure.

Pour sa part, le Tribunal cantonal est demeuré l'autorité de recours en matière de surveillance disciplinaire des avocats.

Du 1^{er} janvier au 29 février 2020, la présidence de l'ancienne Autorité cantonale de surveillance des avocats a traité 18 affaires relevant des compétences qui lui étaient conférées par les anciens articles 3 et 17 de la loi cantonale sur la profession d'avocat (registre cantonal des avocats et tableau public des avocats des Etats membres de l'UE ou de l'AELE [12 dossiers]; levée du secret professionnel [6 dossiers]). Elle a également assuré la bonne marche du service de permanence de l'avocat de la première heure (article 159 CPP ainsi que 23 alinéas 2 et 4 aLACPP).

Par ailleurs, durant l'année sous revue, ladite Autorité a traité trois recours dirigés contre des décisions de la Chambre de surveillance des avocats.

5. Kantonale Aufsichtsbehörde über die Anwälte

Am 1. März 2020 sind die am 9. Mai 2019 beschlossenen Änderungen des kantonalen Anwaltsgesetzes in Kraft getreten (siehe AB Nr. 22 vom 31. Mai 2019, S. 1542). Diese bewirken die Übertragung der administrativen Aufsicht über die Anwälte, also der Führung des kantonalen Anwaltsregisters und der öffentlichen Liste der Anwälte aus Mitgliedstaaten der EU oder der EFTA sowie die Entscheide über die Entbindung vom Berufsgeheimnis, auf das Departement für Sicherheit, Institutionen und Sport. Dieses Departement organisiert seitdem auch den Bereitschaftsdienst für den Anwalt der ersten Stunde.

Das Kantonsgericht ist weiterhin Beschwerdeinstanz in anwaltsrechtlichen Disziplinarverfahren.

Vom 1. Januar bis zum 29. Februar 2020 hat der Präsident der früheren kantonalen Aufsichtsbehörde über die Anwälte 18 Verfahren geführt, welche gemäss den bisherigen Artikeln 3 und 17 des kantonalen Gesetzes über den Anwaltsberuf in seinen Kompetenzbereich fielen (kantonales Anwaltsregister und öffentliche Liste der Anwälte aus Mitgliedstaaten der EU oder der EFTA [12 Verfahren], Entbindung vom Berufsgeheimnis [6 Verfahren]). Er hat ebenfalls sichergestellt, dass der Bereitschaftsdienst für den Anwalt der ersten Stunde (Artikel 159 StPO sowie 23 Absatz 2 und 4 EGStPO) einwandfrei funktioniert.

Weiter waren von der genannten Behörde im Berichtsjahr drei Beschwerden gegen Entscheide der Aufsichtskammer über die Anwälte zu entscheiden.

6. Poursuites et faillites

(statistiques p. 31 ss)

Durant l'année 2020, le Tribunal cantonal a statué dans 14 affaires (pour 12 causes entrées) relevant de la surveillance prévue par l'article 18 LP.

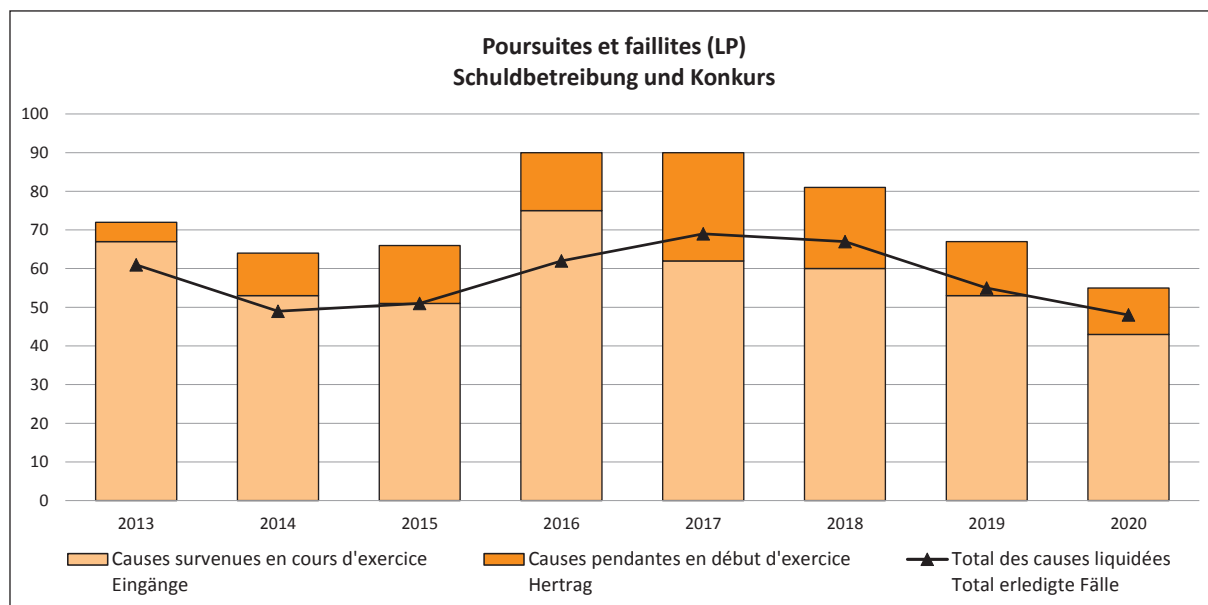
En outre, comme autorité de recours au sens de l'article 30 alinéa 2 LALP, il a liquidé 34 dossiers (pour 31 causes entrées).

6. Schuldbetreibung und Konkurs

(Statistiken auf S. 31 ff.)

Im Jahre 2020 hat das Kantonsgericht 14 Aufsichtsverfahren gemäss Artikel 18 SchKG erledigt (bei 12 Eingängen).

Weiter hat es als Beschwerdeinstanz im Sinne von Artikel 30 Absatz 2 EGSchKG 34 Verfahren erledigt (bei 31 Eingängen).



7. Cour des assurances sociales

(statistiques p. 31 ss)

La comparaison des exercices 2019 et 2020 de la Cour des assurances sociales fait apparaître une légère diminution des entrées (-2,6%). C'est dans les causes relatives à l'assurance-accidents que cette baisse a été particulièrement marquée (28 dossiers en moins, soit -56%). Les cas d'assurance-invalidité ont également diminué dans une moindre mesure (-9%).

La Cour des assurances sociales a été touchée de plein fouet par les effets de la pandémie COVID-19 sur le nombre d'entrées de l'assurance-chômage qui ont plus que doublé (+52%). Sur les 91 causes entrées, 45 concernaient le droit à

7. Sozialversicherungsrechtliche Abteilung

(Statistiken auf S. 31 ff.)

Der Vergleich der Jahresabschlüsse der sozialversicherungsrechtlichen Abteilung 2019 und 2020 zeigt einen leichten Rückgang bei den Eingängen auf (-2,6%). Besonders deutlich war der Rückgang bei den Unfallversicherungsfällen (28 Fälle weniger, d.h. -56%). Auch die Invaliditätsversicherungsfälle gingen in geringerem Masse zurück (-9%).

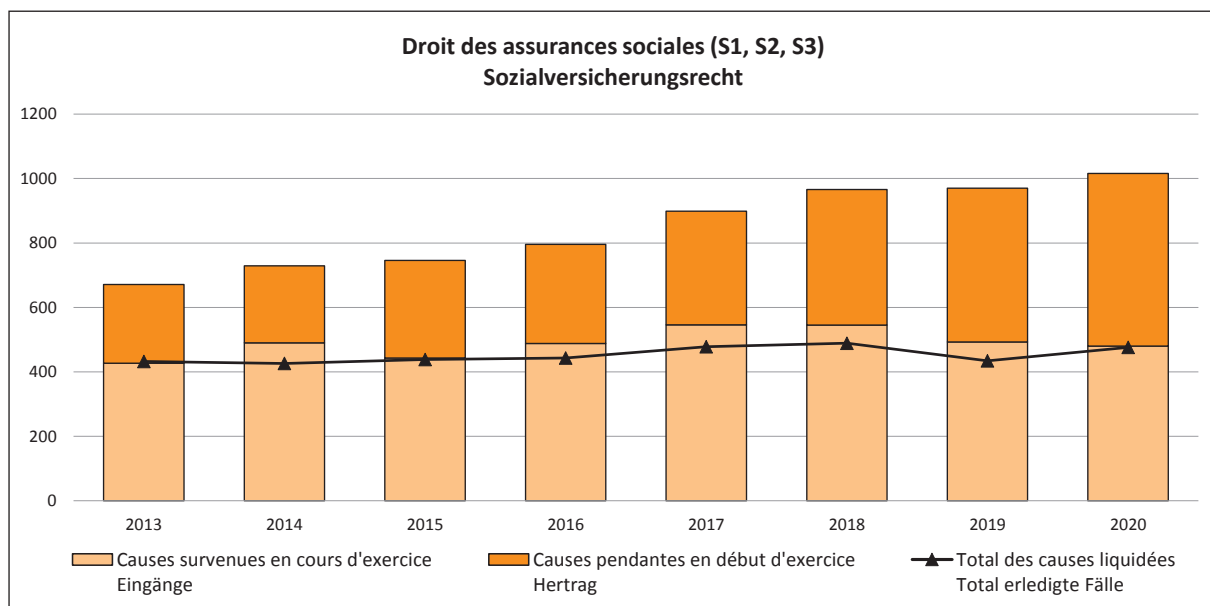
Die COVID-19-Pandemie ging an der sozialversicherungsrechtlichen Abteilung nicht spurlos vorbei, sondern führte zu einem enormen Anstieg der Beschwerden im Bereich der Arbeitslosenversicherung. Die Anzahl der Eingänge hatte sich

l'indemnité en cas de réduction de l'horaire de travail (RHT) et l'application des directives spécifiques du SECO en relation avec la première vague de la pandémie. Ces dossiers ont commencé à affluer dès le mois de juillet et n'ont pas cessé d'augmenter depuis lors. Afin de tenir compte de la situation économique particulière dans laquelle se trouvent bon nombre d'entreprises et de travailleurs en raison des mesures urgentes prises par le Conseil fédéral pour lutter contre la propagation du virus, ces dossiers ont été traités en priorité. C'est ainsi que 12 jugements ont déjà pu être rendus.

De façon générale, le taux de liquidation des dossiers a pu être amélioré grâce aux renforts accordés en 2019 dont on a pu mesurer les effets l'année sous revue. Le taux de liquidation en hausse de 9 % n'a cependant pas suffi à baisser le stock de dossiers mais a tout au plus pu contenir son augmentation (+0,74 %).

mehr als verdoppelt (+52 %). Von den 91 eingegangenen Fällen betrafen 45 das Recht auf Entschädigung für Kurzarbeit (KAE) und die Anwendung der spezifischen Richtlinien des SECO im Zusammenhang mit der ersten Welle der Pandemie. Die ersten Beschwerden gingen bereits im Juli ein und deren Anzahl hat seither stetig zugenommen. Um der besonderen wirtschaftlichen Situation Rechnung zu tragen, in der sich viele Unternehmen und Arbeitnehmer aufgrund der vom Bundesrat ergriffenen Sofortmassnahmen zur Bekämpfung der Ausbreitung des Virus befinden, wurde diesen Dossiers Priorität eingeräumt. Es konnten bereits 12 Urteile gefällt werden.

Generell konnte die Fallerledigungsquote durch die zusätzlich gewährten Mittel im Jahr 2019, deren Auswirkungen im Berichtsjahr messbar waren, verbessert werden. Der Anstieg der Erledigungsrate um 9 % reichte jedoch nicht aus, um den Bestand an Dossiers zu reduzieren, sondern konnte allenfalls den Anstieg eindämmen (+0,74 %).



8. Statistiques / Statistiken¹

a) Récapitulation des causes traitées par le Tribunal cantonal

Zusammenfassung der durch das Kantonsgericht erledigten Fälle

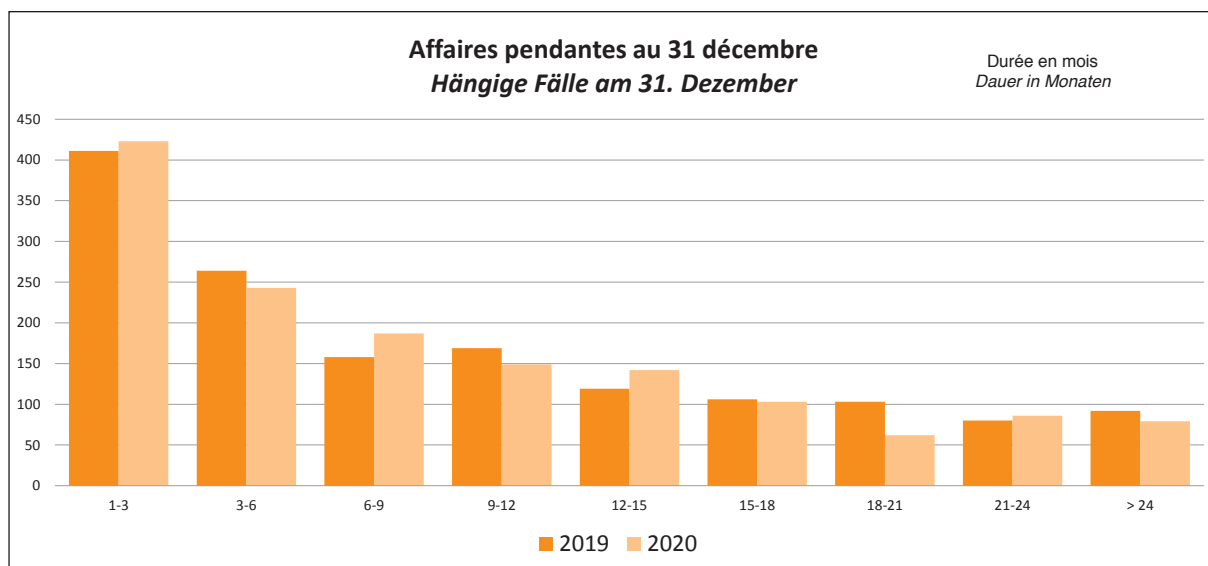
		Reports année précédente Hertrag	Entrées année en cours Eingänge	Total à traiter Total zu behandeln	Liquidations année en cours Erledigungen	Reports année suivante Übertrag	Variation des reports Differenz Hertrag/Übertrag
A1 Droit public ordinaire Öffentliches Recht ordentlich	2020	139	249	388	235	153	14
	2019	168	246	414	275	139	-29
A2 Droit public autres Öffentliches Recht anderes	2020	6	95	101	95	6	0
	2019	3	86	89	83	6	3
A3 Droit pénal administratif Verwaltungsstrafrecht	2020	20	37	57	31	26	6
	2019	24	31	55	35	20	-4
C1 Droit civil ordinaire Zivilrecht ordentlich	2020	354	324	678	343	335	-19
	2019	347	303	650	296	354	7
C2 Droit civil autres Zivilrecht anderes	2020	18	82	100	79	21	3
	2019	18	83	101	83	18	0
C3 Recours Beschwerden	2020	98	228	326	242	84	-14
	2019	108	233	341	243	98	-10
LP Poursuites et faillites Schuldbetreibung und Konkurs	2020	12	43	55	48	7	-5
	2019	14	53	67	55	12	-2
P1 Droit pénal ordinaire Strafrecht ordentlich	2020	135	111	246	111	135	0
	2019	127	104	231	96	135	8
P2 Droit pénal autres Strafrecht anderes	2020	13	57	70	55	15	2
	2019	11	85	96	83	13	2
P3 Chambre pénale Strafkammer	2020	171	330	501	349	152	-19
	2019	161	340	501	330	171	10
S1 Assurances AVS/AI/APG/AC/AF/PC Versicherungen AHV/IV/EO/ALV/FZ/EL	2020	362	307	669	293	376	14
	2019	323	277	600	238	362	39
S2 Assurances AA/AMF/AM/PP Versicherungen UV/MV/KV/BV	2020	147	90	237	99	138	-9
	2019	132	122	254	107	147	15
S3 Assurances autres Versicherungen anderes	2020	27	83	110	84	26	-1
	2019	22	94	116	89	27	5
Total	2020	1502	2036	3538	2064	1474	-28
	2019	1458	2057	3515	2013	1502	44

1) Les petites différences avec les chiffres indiqués dans le précédent rapport de gestion sont dues à des modifications ultérieures (jonctions et disjonctions de causes, etc.)

Geringfügige Unterschiede gegenüber den Zahlenangaben im vorjährigen Geschäftsbericht sind durch spätere Änderungen bedingt (Prozessvereinigungen, Trennungen, usw.)

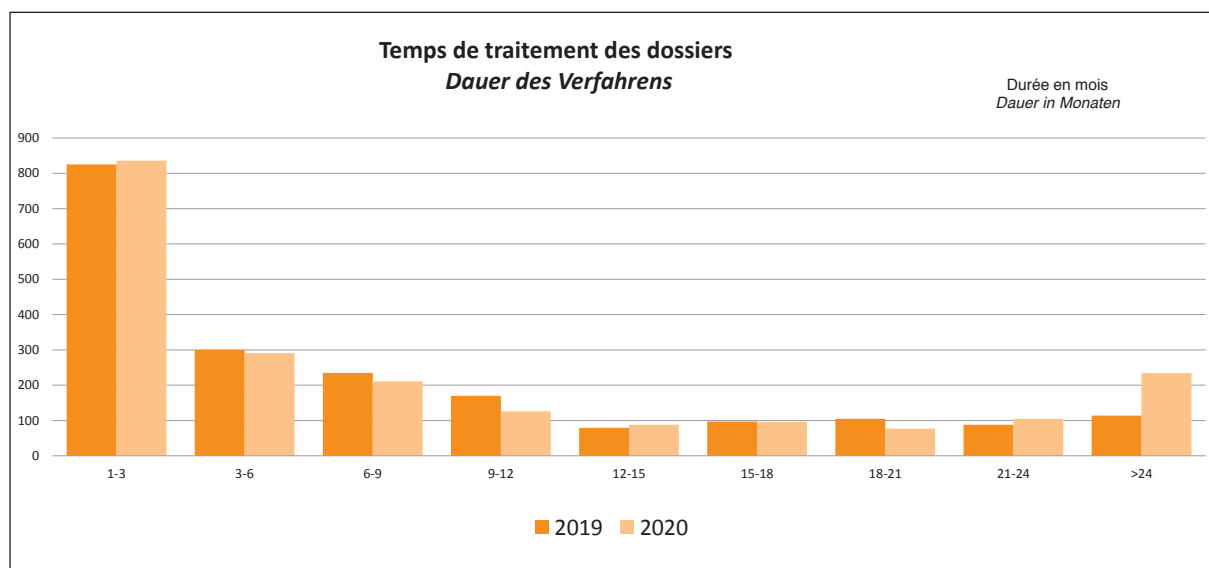
b) Affaires pendantes au 31 décembre / Hängige Fälle am 31. Dezember

Durée en mois / Dauer in Monaten		0-3	3-6	6-9	9-12	12-15	15-18	18-21	21-24	24+	Total
A1 Droit public ordinaire Öffentliches Recht ordentlich	2020	76	28	23	13	1	3	1	0	8	153
	2019	50	37	17	13	3	1	0	5	13	139
A2 Droit public autres Öffentliches Recht anderes	2020	2	3	1	0	0	0	0	0	0	6
	2019	1	5	0	0	0	0	0	0	0	6
A3 Droit pénal administratif Verwaltungsstrafrecht	2020	9	4	2	6	0	1	0	2	2	26
	2019	8	1	1	3	2	0	2	0	3	20
C1 Droit civil ordinaire Zivilrecht ordentlich	2020	69	58	50	36	33	29	13	19	28	335
	2019	77	54	33	34	23	24	27	30	52	354
C2 Droit civil autres Zivilrecht anderes	2020	9	4	4	1	1	0	1	0	1	21
	2019	8	4	3	1	0	1	0	0	1	18
C3 Recours Beschwerden	2020	33	24	6	11	1	3	1	2	3	84
	2019	47	20	12	8	3	2	2	1	3	98
LP Poursuites et faillites Schuldbetreibung und Konkurs	2020	5	1	0	1	0	0	0	0	0	7
	2019	7	3	0	0	2	0	0	0	0	12
P1 Droit pénal ordinaire Strafrecht ordentlich	2020	23	23	9	19	18	10	9	15	9	135
	2019	33	15	11	17	13	14	14	7	11	135
P2 Droit pénal autres Strafrecht anderes	2020	9	0	1	0	4	0	1	0	0	15
	2019	8	1	2	1	0	0	0	0	1	13
P3 Chambre pénale Strafkammer	2020	49	30	30	19	15	9	0	0	0	152
	2019	56	44	19	20	10	14	8	0	0	171
S1 Assurances AVS/AI/APG/AC/AF/PC Versicherungen AHV/IV/EO/ALV/FZ/EL	2020	97	47	48	30	49	35	24	32	14	376
	2019	71	54	38	48	44	35	36	29	7	362
S2 Assurances AA/AMF/AM/PP Versicherungen UV/MV/KV/BV	2020	28	20	13	13	15	12	11	15	11	138
	2019	29	22	21	23	16	14	13	8	1	147
S3 Assurances autres Versicherungen anderes	2020	14	1	0	0	5	1	1	1	3	26
	2019	16	4	1	1	3	1	1	0	0	27
Total	2020	423	243	187	149	142	103	62	86	79	1474
	2019	411	264	158	169	119	106	103	80	92	1502



c) Temps de traitement des dossiers / Dauer des Verfahrens

Durée en mois / Dauer in Monaten		0-3	3-6	6-9	9-12	12-15	15-18	18-21	21-24	24+	Total
A1 Droit public ordinaire Öffentliches Recht ordentlich	2020	46	51	66	38	16	5	1	2	10	235
	2019	60	76	61	50	9	6	5	5	3	275
A2 Droit public autres Öffentliches Recht anderes	2020	88	5	2	0	0	0	0	0	0	95
	2019	78	5	0	0	0	0	0	0	0	83
A3 Droit pénal administratif Verwaltungsstrafrecht	2020	16	5	2	1	0	1	2	2	2	31
	2019	13	9	1	4	2	0	2	2	2	35
C1 Droit civil ordinaire Zivilrecht ordentlich	2020	70	48	39	23	21	14	13	17	98	343
	2019	74	33	55	28	13	7	14	14	58	296
C2 Droit civil autres Zivilrecht anderes	2020	58	10	3	4	2	1	0	0	1	79
	2019	54	14	7	6	1	0	1	0	0	83
C3 Recours Beschwerden	2020	134	40	24	25	9	1	2	3	4	242
	2019	114	53	28	34	7	5	0	1	1	243
LP Poursuites et faillites Schuldbetreibung und Konkurs	2020	36	2	8	0	0	0	2	0	0	48
	2019	45	4	3	1	1	0	1	0	0	55
P1 Droit pénal ordinaire Strafrecht ordentlich	2020	30	14	11	2	3	2	5	8	36	111
	2019	9	11	13	8	7	6	6	18	18	96
P2 Droit pénal autres Strafrecht anderes	2020	47	4	1	1	1	0	0	0	1	55
	2019	67	7	3	2	2	1	0	1	0	83
P3 Chambre pénale Strafkammer	2020	189	42	19	17	14	39	20	7	2	349
	2019	180	35	27	20	20	27	17	2	2	330
S1 Assurances AVS/AI/APG/AC/AF/PC Versicherungen AHV/IV/EO/ALV/FZ/EL	2020	46	43	21	8	11	27	24	50	63	293
	2019	43	29	25	9	6	35	41	36	14	238
S2 Assurances AA/AMF/AM/PP Versicherungen UV/MV/KV/BV	2020	8	16	13	7	11	4	8	15	17	99
	2019	15	15	10	8	11	9	14	9	16	107
S3 Assurances autres Versicherungen anderes	2020	68	11	2	0	0	2	0	1	0	84
	2019	73	9	2	0	0	1	4	0	0	89
Total	2020	836	291	211	126	88	96	77	105	234	2064
	2019	825	300	235	170	79	97	105	88	114	2013



d) Modes de liquidation / Erledigungsarten

		Jugement / Décision Sachurteil / Entscheidung ZJ1	Jugement par défaut Säumisurteil ZJ2	Irrecevabilité Nichteintreten ZJ4	Transaction Vergleich ZP1	Désistement, retrait, déchéance Abstand, Rückzug, Verwirkung ZP2	Autre liquidation Andere Erledigung ZT9	Total
A1 Droit public ordinaire Öffentliches Recht ordentlich	2020	184	0	11	0	29	11	235
	2019	194	0	21	0	39	21	275
A2 Droit public autres Öffentliches Recht anderes	2020	91	0	0	0	1	3	95
	2019	78	0	0	0	2	3	83
A3 Droit pénal administratif Verwaltungsstrafrecht	2020	22	0	3	0	6	0	31
	2019	27	0	0	0	7	1	35
C1 Droit civil ordinaire Zivilrecht ordentlich	2020	266	1	21	5	18	32	343
	2019	206	0	27	2	22	39	296
C2 Droit civil autres Zivilrecht anderes	2020	70	0	5	0	0	4	79
	2019	75	0	3	0	1	4	83
C3 Recours Beschwerden	2020	135	0	83	1	11	12	242
	2019	142	0	79	0	10	12	243
LP Poursuites et faillites Schuldbetreibung und Konkurs	2020	41	0	4	0	2	1	48
	2019	43	0	7	0	1	4	55
P1 Droit pénal ordinaire Strafrecht ordentlich	2020	75	0	1	0	33	2	111
	2019	81	0	2	0	11	2	96
P2 Droit pénal autres Strafrecht anderes	2020	42	0	6	0	1	6	55
	2019	74	0	3	0	2	4	83
P3 Chambre pénale Strafkammer	2020	239	0	77	0	20	13	349
	2019	205	0	83	0	20	22	330
S1 Assurances AVS/AI/APG/AC/AF/PC Versicherungen AHV/IV/EO/ALV/FZ/EL	2020	232	0	29	0	18	14	293
	2019	179	0	22	0	24	13	238
S2 Assurances AA/AMF/AM/PP Versicherungen UV/MV/KV/BV	2020	88	0	2	0	6	3	99
	2019	89	0	4	0	9	5	107
S3 Assurances autres Versicherungen anderes	2020	76	0	2	0	0	6	84
	2019	73	0	0	0	9	7	89
Total	2020	1561	1	244	6	145	107	2064
	2019	1466	0	251	2	157	137	2013

e) Poursuites et faillites / Schuldbetreibung und Konkurs

		Reports année précédente Hertrag	Entrées année en cours Eingänge	Total à traiter Total zu behandeln	Liquidations année en cours Erledigungen	Reports année suivante Übertrag	Variation des reports Différence Hertrag/Übertrag	Mode de liquidation Erledigungsart		
								Admis Gutgeheissen	Partiellement admis Teilweise gutgeheissen	Rejeté et autre liquidation Abgewiesen und andere Erledigung
Recours contre décisions sur plainte art. 18 LP Rekurse / Beschwerdeentscheide Art. 18 SchKG	2020	5	12	17	14	3	-2	1	1	12
	2019	5	11	16	11	5	0	4	0	7
Recours art. 30 al. 2 LALP Beschwerdeentscheide Art. 30 Abs. 2 EGSchKG	2020	7	31	38	34	4	-3	17	1	16
	2019	9	42	51	44	7	-2	26	0	16
TOTAL	2020	12	43	55	48	7	-5	18	2	28
	2019	14	53	67	55	12	-2	30	0	23

f) Recours au Tribunal fédéral / Rechtsmittel an das Bundesgericht

					Sort des recours traités par le TF Art der Erledigung durch das BG		
		Jugements rendus par le TC Vom KG erlassene Urteile	Jugements du TC attaqués au TF Beim BG angefochtene Urteile des KG	Jugements du TF Urteile des BG	Admis Gutgeheissen	Partiellement admis Teilweise gutgeheissen	Rejeté et autre liquidation Abgewiesen und andere Erledigung
A1 Droit public ordinaire Öffentliches Recht ordentlich	2020	235	61	40	8	1	31
	2019	275	54	68	13	2	53
A2 Droit public autres Öffentliches Recht anderes	2020	95	2	3	0	0	3
	2019	83	5	4	0	0	4
A3 Droit pénal administratif Verwaltungsstrafrecht	2020	31	3	4	0	1	3
	2019	35	2	1	0	0	1
C1 Droit civil ordinaire Zivilrecht ordentlich	2020	343	64	50	0	2	48
	2019	296	39	43	3	1	39
C2 Droit civil autres Zivilrecht anderes	2020	79	3	3	0	0	3
	2019	83	11	10	0	0	10
C3 Recours Beschwerden	2020	242	38	37	0	0	37
	2019	243	47	56	1	0	55
LP Poursuites et faillites Schuldbetreibung und Konkurs	2020	48	3	3	0	0	3
	2019	55	6	9	0	0	9
P1 Droit pénal ordinaire Strafrecht ordentlich	2020	111	29	28	5	2	21
	2019	96	23	20	5	2	13
P2 Droit pénal autres Strafrecht anderes	2020	55	4	4	0	0	4
	2019	83	3	2	1	0	1
P3 Chambre pénale Strafkammer	2020	349	75	72	3	0	69
	2019	330	77	68	4	0	64
S1 Assurances AVS/AI/APG/AC/AF/PC Versicherungen AHV/IV/EO/ALV/FZ/EL	2020	293	31	17	3	1	13
	2019	238	26	28	1	4	23
S2 Assurances AA/AMF/AM/PP Versicherungen UV/MV/KV/BV	2020	99	11	15	1	1	13
	2019	107	14	13	1	2	10
S3 Assurances autres Versicherungen anderes	2020	84	0	1	0	0	1
	2019	89	4	4	0	0	4
Total	2020	2064	324	277	20	8	249
	2019	2013	311	326	29	11	286

9. Organisation

Etat au 1^{er} mars 2021 / Stand 1. März 2021

	Jean-Bernard Fournier	Jérôme Emonet	Eve-Marie Dayer-Schmid	Jacques Berthouzo	Jean-Pierre Derivaz	Dr Stéphane Spahr	Dr. Lionel Seeberger	Thomas Brunner	Bertrand Dayer	Christophe Joris	Dr. Thierry Schnyder	Camille Rey-Mermet
Cour plénière Gesamtgericht	M	P	M	M	M	M	M	VP	M	M	M	M
Commission administrative Verwaltungskommission		P						VP		M		
Cour civile I I. Zivilrechtliche Abteilung		Pf	M				dP				M	M
Cour civile II II. Zivilrechtliche Abteilung				M	P	M			M			
Cour pénale I I. Strafrechtliche Abteilung		Pf	M				M				dP	M
Cour pénale II II. Strafrechtliche Abteilung				M	P	P			P			
Chambre civile Zivilkammer		Pf			M	M	dP					
Autorité de recours en matière de protection de l'enfant et de l'adulte Gerichtsbehörde im Kindes- und Erwachsenenschutz					M		dP				M	Pf
Autorité de recours en matière de poursuite et faillite Gerichtsbehörde in Schuldbetreibung und Konkurs		M				Pf	dP					
Autorité supérieure en matière de plainte LP Obere Beschwerdebehörde in Schuldbetreibung und Konkurs						M			Pf		dP	
Cour des assurances sociales Sozialversicherungsrechtliche Abteilung	M		Pf					M		M	dP	
Cour de droit public Öffentlichrechtliche Abteilung	M							M		P	M	
Propriété intellectuelle (instruction) Immaterialgüterrecht (Instruktion)						M	M					
Chambre pénale Strafkammer			M	P	M		M	M				
Chambre des affaire arbitrales Schiedgerichtskammer				P	M				M		M	
Autorité cantonale de surveillance des avocats Kantonale Aufsichtsbehörde über die Anwälte						M		M	P	M		

Légende

Président du TC / Präsident des KG

P

Vice-président du TC / Vize-Präsident des KG

VP

Président / Präsident

P

Président de la cour francophone

Pf

Président der deutschsprachigen Abteilung

dP

Membre / Mitglied

M

Juges cantonaux suppléants Juges cantonales suppléantes	Ersatzrichter-innen des Kantonsgerichts
François Vouilloz, juge de district Frédéric Addy, avocat Béatrice Neyroud Dubuis, juge de district Camille Rey-Mermet, juge de district (jusqu'au 1 ^{er} mars 2021) Elisabeth Jean, greffière au TC Frédéric Pitteloud, avocat Frédéric Fellay, greffier au TC	Fernando Willisch, Advokat und Notar Raphaëlle Favre Schnyder, Advokatin Nicolas Kuonen, Advokat und Notar

Cours / Abteilungen	Greffiers Greffières	Gerichtsschreiber Gerichtsschreiberinnen
Cours civiles et pénales Zivil- und Strafrechtliche Abteilungen	Elisabeth Jean (60 %) Geneviève Berclaz Coquoz (50 %) Frédéric Carron (80 %) Yves Burnier (100 %) Laure Ebener (100 %) Bénédicte Balet (70 %) Ludovic Rossier (100 %) Yannick Deslarzes (50 %) Laura Jost (100 %) Emilie Praz (100 %) Mélanie Favre (100 %) Jean-Paul Margelisch (50 %) Geneviève Fellay (50 %)	Flurina Steiner (100 %) Dr. Milan Kryka (100 %) Samira Schnyder (50 %)
Cour des assurances sociales Sozialversicherungs- rechtliche Abteilung	Garance Klay Epiney (50 %) Mireille Allegro (70 %) Pierre-André Moix (100 %) Véronique Largey (80 %) Candido Prada (100 %) Jean-Paul Margelisch (50 %)	Petra Stoffel (50 %) Renata Kreuzer (50 %)
Cour de droit public Öffentlichrechtliche Abteilung	Frédéric Fellay (100 %) Ferdinand Vanay (50 %) Patrizia Pochon (50 %) Tristan Maret (50 %)	Vanessa Brigger (100 %) Carmen Mangisch (50 %)



Rapport des tribunaux de district

Bericht der Bezirksgerichte



1. Généralités

L'année écoulée a été marquée par les perturbations que la plupart des activités humaines ont subies dans le monde entier en raison de la pandémie de la COVID-19. On peut dès lors légitimement se demander quelles conclusions tirer des statistiques 2020 des tribunaux de district valaisans. A tout le moins, celles-ci devront être comparées très prudemment avec celles des autres années. En lisant les chiffres, on peut néanmoins supposer que le ralentissement de l'économie a entraîné - en dehors du droit de la famille - une baisse des nouvelles affaires civiles ainsi que dans le domaine des poursuites pour dettes et de la faillite. Il est par contre difficile de dire si, cas échéant dans quelle mesure, les liquidations de ces dossiers ont été entravées par la situation sanitaire. En revanche, celle-ci n'a visiblement pas freiné le nombre d'affaires pénales transmises aux tribunaux de première instance, alors qu'on peut poser au contraire l'hypothèse selon laquelle les liquidations de ces affaires, qui nécessitent plus souvent qu'en matière civile l'aménagement d'une audience, ont été perturbées par la situation sanitaire.

Au-delà des chiffres, il convient également de saluer la mise en œuvre par le tribunal du district de Monthey, dès le 1^{er} janvier 2020, d'un essai pilote de la méthode dite de « Cochem ». Celle-ci vise l'obtention d'un « consensus parental » pour préserver l'enfant lors d'une séparation ou d'un divorce conflictuel. A défaut, elle permet de mettre rapidement en place des mesures de protection des enfants. Les résultats obtenus par le tribunal du district de Monthey sont encourageants, essentiellement pour les parents et les enfants concernés, mais aussi pour les magistrats du droit de la famille qui devraient trouver dans cette méthode un moyen de mettre fin plus rapidement à certains litiges et de réduire

1. Allgemeines

Das vergangene Jahr war von den Turbulenzen geprägt, welche die meisten menschlichen Aktivitäten weltweit wegen der COVID-19-Pandemie erfahren haben. Man kann sich deshalb zu Recht fragen, welche Schlüsse aus den Statistiken 2020 der Walliser Bezirksgerichte zu ziehen sind. Zumindest werden sie mit grosser Vorsicht mit den Statistiken anderer Jahre verglichen werden müssen. Bei Kenntnisnahme der Zahlen kann man jedoch annehmen, dass die Verlangsamung der Wirtschaft - ausgenommen im Familienrecht - eine Abnahme der neuen Zivilrechtsfälle und der eingegangenen Fälle im Bereiche des Schuldbetreibungs- und Konkursrecht zur Folge hatte. Demgegenüber ist es schwierig zu sagen ob, und wenn ja, in welchem Ausmass, die Erledigungen der Dossiers infolge der gesundheitlichen Lage behindert wurden. Hingegen hat diese offensichtlich nicht die Anzahl der Strafrechtsfälle gebremst, welche den erstinstanzlichen Gerichten übermittelt worden sind, wobei man hier die Hypothese aufstellen kann, dass die Erledigungen dieser Fälle von der sanitären Situation gebremst wurden, zumal in diesem Bereich mehr als im Zivilrecht die Anberaumung von Verhandlungen nötig ist.

Über diese Zahlen hinaus ist die begrüswerte Umsetzung des Pilotversuchs der sogenannten "Cochem"-Methode durch das Bezirksgericht Monthey per 1. Januar 2020 hervorzuheben. Diese zielt darauf ab, einen "Elternkonsens" zu erreichen, um das Kind im Rahmen einer konfliktreichen Trennung oder Scheidung zu schützen. Gelingt das nicht, ermöglicht sie, rasch Schutzmassnahmen für die Kinder einzusetzen. Die vom Bezirksgericht Monthey erzielten Ergebnisse sind insbesondere für die betroffenen Eltern und Kinder ermutigend, aber auch für die Magistraten des Familienrechts, welche mit dieser Methode ein Mittel finden

les risques qu'une décision mal acceptée leur revienne pour être modifiée peu de temps après avoir été rendue.

2. Droit civil

(statistiques p. 46 ss)

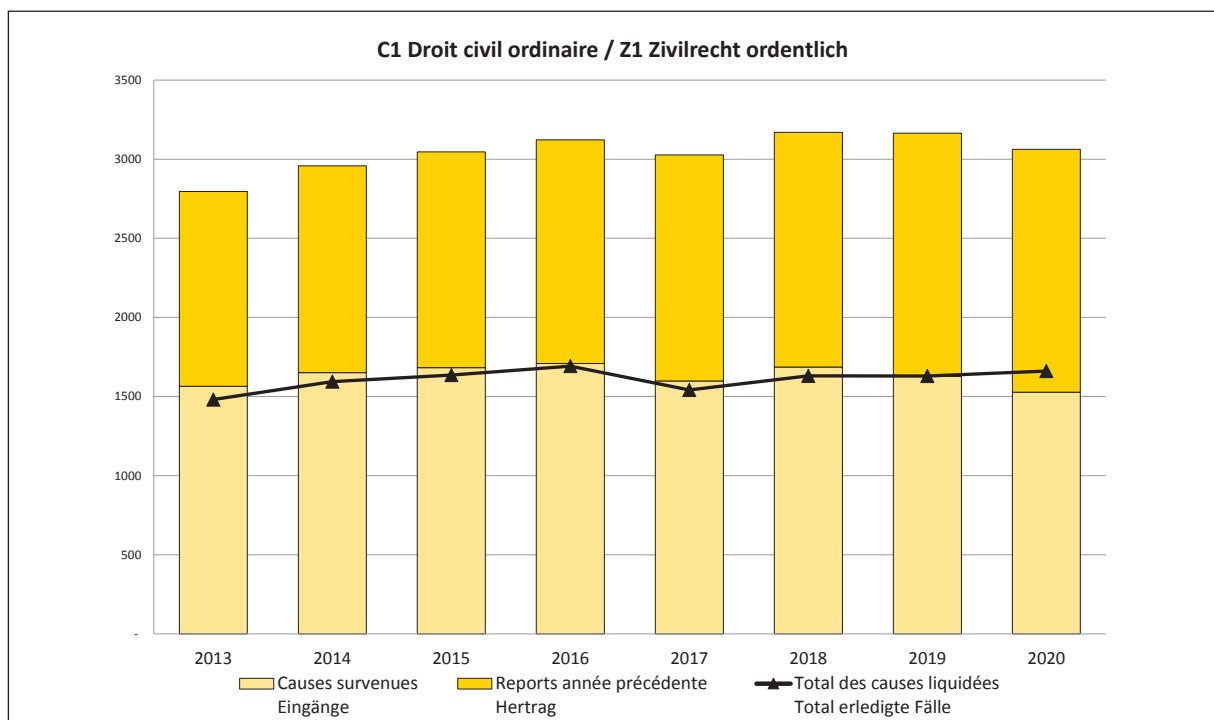
Les nouvelles affaires soumises aux procédures ordinaire et simplifiée (C1) ont subi leur deuxième plus forte baisse d'une année à l'autre depuis 2012 (2019: 1627; 2020: 1528; -6,1%). Le nombre de dossiers traités a par ailleurs encore une fois augmenté par rapport à l'année précédente (2019: 1630; 2020: 1661; +1,9%). Il en est résulté, pour la première fois depuis l'introduction de la double instance en matière civile le 1^{er} janvier 2011, un taux de liquidation supérieur à 100% (soit 108,7 dossiers liquidés pour 100 nouveaux dossiers). Par conséquent, les affaires reportées à l'année suivante ont diminué de manière sensible (2019: 1537; 2020: 1403; -8,7%).

sollten, um gewissen Streitigkeiten früher ein Ende zu setzen und das Risiko zu reduzieren, dass ein schlecht akzeptierter Entscheid zu ihnen zurückkommt, um diesen kurz nach deren Fällung wieder zu ändern.

2. Zivilrecht

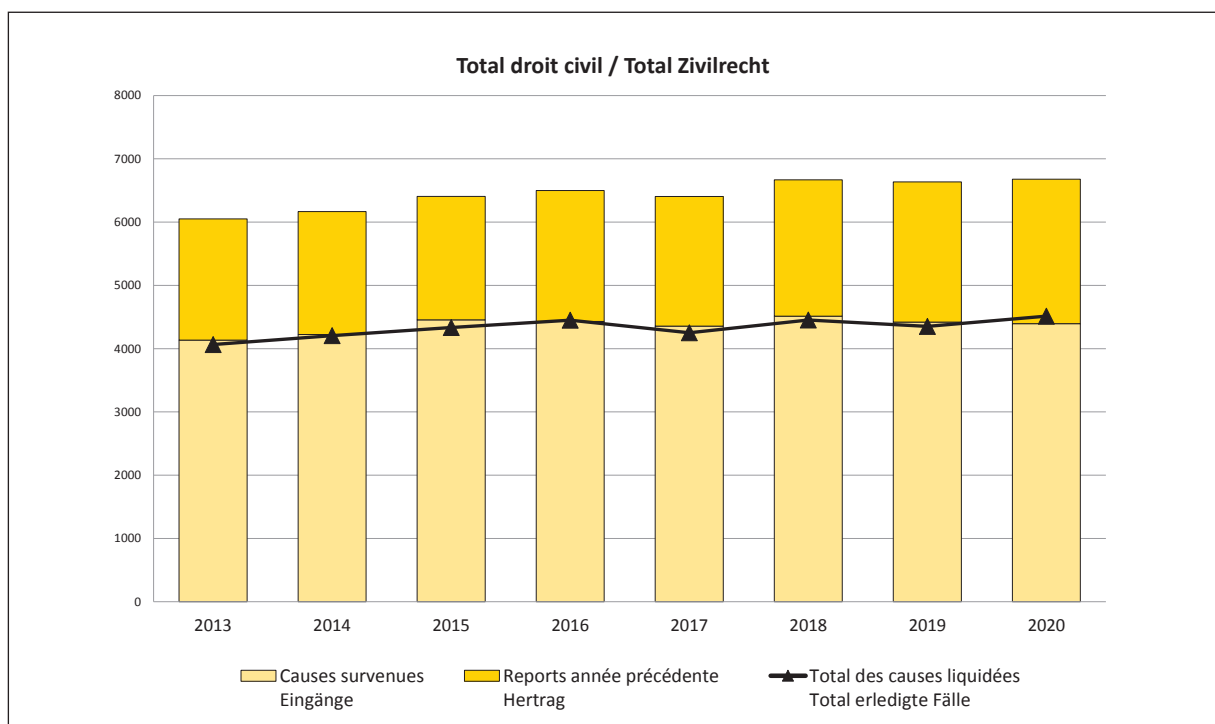
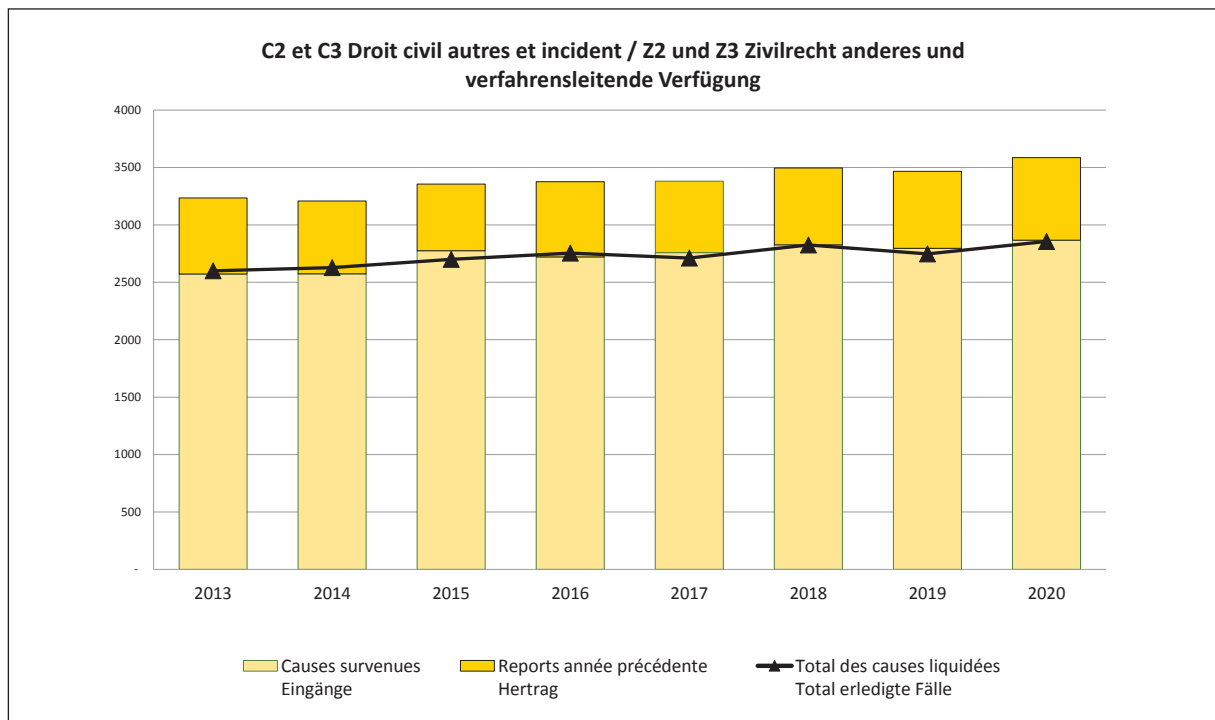
(Statistiken S. 46 ff.)

Die Zahl der eingegangenen Fälle, die dem ordentlichen oder vereinfachten Verfahren unterworfen sind (C1), hat ihre zweithöchste Abnahme seit 2012 erfahren (2019: 1627; 2020: 1528; -6,1%). Die Anzahl der behandelten Dossiers haben hingegen einmal mehr gegenüber dem vorigen Jahr zugenommen (2019: 1630; 2020: 1661; +1,9%). Daraus ergab sich - zum ersten Mal seit der Einführung der doppelten Gerichtsinstanz in Zivilsachen per 1. Januar 2011 - eine höhere Liquidationsrate als 100% (also 108,7 erledigte Dossiers für 100 Eingänge). Infolgedessen gingen die in das Folgejahr übertragenen Fälle deutlich zurück (2019: 1537; 2020: 1403; -8,7%).



Dans les causes soumises à la procédure sommaire (C2) et les incidents de procédure (C3), le nombre de nouveaux dossiers a augmenté (2019: 2796; 2020: 2867; +2,5%). Le nombre de dossiers liquidés a aussi augmenté (2019: 2743; 2020: 2853; +4%), mais dans une mesure insuffisante, ce qui a entraîné un léger accroissement du nombre d'affaires pendantes en fin d'année (2019: 724; 2020: 738; +1,9%).

Die neu eingegangenen, dem summarischen Verfahren unterworfenen Fälle (C2) und die eingegangenen Verfahrensfragen (C3) haben zugenommen (2019: 2796; 2020: 2867; +2,5%). Die Zahl der erledigten Dossiers hat ebenfalls zugenommen (2019: 2743; 2020: 2853; +4%), aber in einem unzureichenden Ausmass, sodass die am Ende des Jahres pendenten Fälle eine leichte Zunahme erfuhren (2019: 724; 2020: 738; +1,9%).



3. Droit pénal

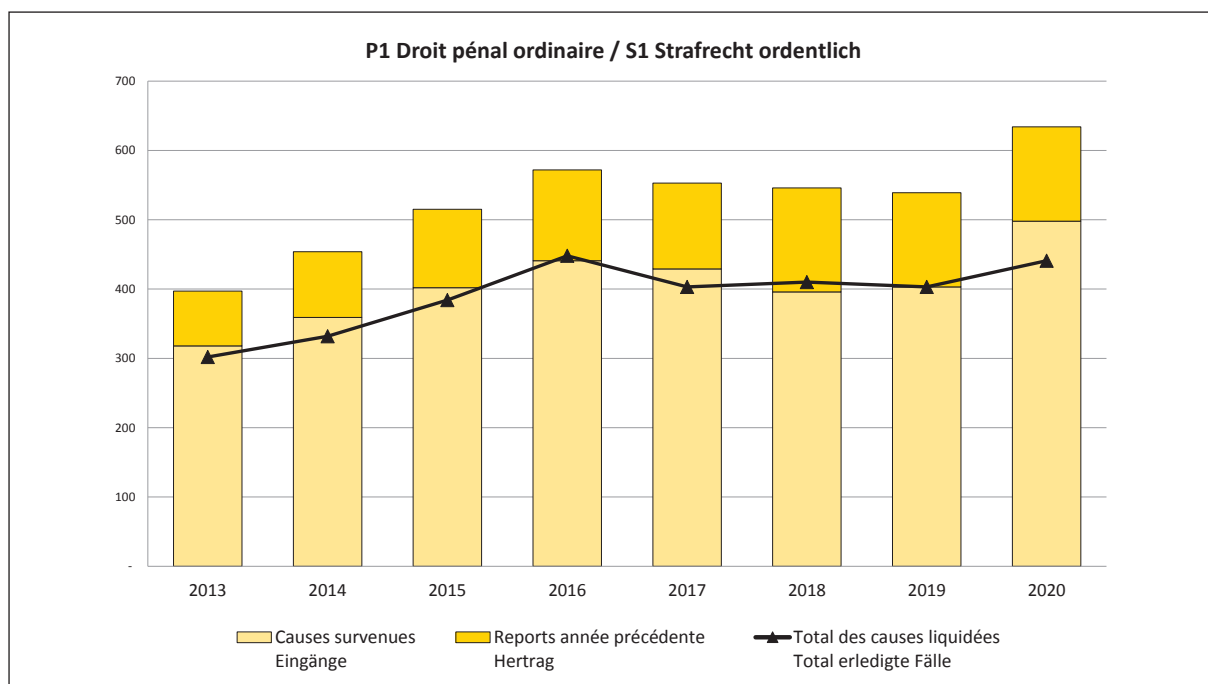
(statistiques p. 46 ss)

En matière pénale, 2020 a mis fin à la détente qui était constatée depuis trois ans. Le nombre de nouvelles affaires a subi une hausse brutale, dans une mesure qui n'avait plus été enregistrée depuis 2013 (2019: 403; 2020: 498; +23,6%). Le phénomène a particulièrement touché les trois tribunaux du Haut-Valais (Loèche-Rarogne occidental: +129%; Viège: +104%; Brig-Rarogne oriental: +55%). Comme l'augmentation des liquidations n'a pas suivi dans la même mesure (2019: 407; 2020: 441; +8,3%), le nombre de dossiers pénaux pendants en fin d'année est lourdement reparti à la hausse (2019:131; 2020: 188; +43,5%).

3. Strafrecht

(Statistiken S. 46 ff.)

Im Strafrecht hat das Jahr 2020 das Ende einer Entspannungsphase gebracht, welche in den letzten 3 Jahren festgestellt worden war. Die Zahl der eingegangenen Fälle hat massiv zugenommen, und zwar in einem Masse, welche seit 2013 nicht mehr registriert worden war (2019: 403; 2020: 498; +23,6%). Das Phänomen hat insbesondere die drei Bezirksgerichte im Oberwallis getroffen (Leuk-Westlich Raron: +129%; Visp: +104%; Brig-Östlich Raron: +55%). Da die Zunahme der Erledigungen nicht im selben Masse erfolgt ist (2019: 407; 2020: 441; +8,3%), ist die Anzahl der pendenten Strafrechtsfälle Ende Jahr in die Höhe geschneilt (2019: 131; 2020: 188; +43,5%).



4. Poursuite pour dettes et faillite

(statistiques p. 46 ss)

En matière de poursuite pour dettes et de faillite (LP), le nombre de dossiers à traiter chaque année est particulièrement important. Toutefois, en 2020, les requêtes de mainlevée ont connu une baisse jamais enregistrée auparavant (2019: 6621; 2020: 5412; -18,3%). La baisse a également été significative dans les autres domaines - faillites (2019: 2774; 2020: 2184; -21,3%), surveillance LP (2019: 107; 2020: 99; -7,5%) et divers (2019: 364; 2020: 307; -15,7%).

5. Appréciation

Dans les principales affaires civiles (C1), tous les tribunaux de district du canton terminent l'année avec moins de dossiers qu'ils n'en avaient au début de celle-ci. On pourrait se réjouir sans réserve de ce résultat si l'image n'était pas brouillée par la situation exceptionnelle qui a prévalu depuis le printemps 2020. Il faudra donc, en espérant un prompt retour à la normale, attendre la fin de 2021 pour savoir si, également du point de vue des statistiques judiciaires, l'année 2020 restera à part ou si elle a été le signe précurseur d'une amélioration durable de la situation des tribunaux de district. Bien que le résultat soit à l'opposé, la même prudence s'impose en matière pénale, avec, cette fois-ci, l'espoir que l'explosion de nouvelles affaires constatée cette année n'ait été qu'un incident de parcours et non les prémices d'une recrudescence durable des mises en accusation. Dans le domaine de la poursuite pour dettes et de la faillite, 2021 risque de constituer une année délicate, parce qu'il est à craindre que se fassent sentir à ce moment les effets des difficultés financières rencontrées en 2020 par les particuliers et les entreprises.

4. Schuldbetreibung und Konkurs

(Statistiken S. 46 ff.)

Im Bereich des Schuldbetreibungs- und Konkursrechts (SchKG) ist die Zahl der zu erledigenden Dossiers jedes Jahr besonders hoch. 2020 haben die Rechtsöffnungsbegehren jedoch eine Abnahme erfahren, welche zuvor nie registriert worden ist (2019: 6621; 2020: 5412; -18,3%). Die Abnahme war auch in den übrigen Bereichen signifikant - Konkurs (2019: 2774; 2020: 2184; -21,3%), Aufsicht Betreuungssachen (2019: 107; 2020: 99; -7,5%) und Diverses (2019: 364; 2020: 307; -15,7%).

5. Beurteilung

In den hauptsächlichen Zivilstreitigkeiten (C1) beenden alle Bezirksgerichte des Kantons das Jahr mit weniger Dossiers, als sie am Anfang desselben hatten. Man könnte sich ob dieses Ergebnisses vorbehaltlos freuen, wenn das Bild nicht von der Ausnahmesituation im Frühjahr 2020 getrübt wäre. In der Hoffnung, dass wir rasch in die Normalität zurückkehren werden, wird man also das Ende des Jahres 2021 abwarten müssen, um zu wissen, ob das Jahr 2020 auch aus Sicht der Gerichtstatistiken ein besonderes war, oder ob es ein Vorbote war für eine dauerhafte Verbesserung der Situation der Bezirksgerichte. Auch wenn das Ergebnis im Strafrecht gegenteilig war, wird man auch dort Vorsicht walten lassen müssen in der Hoffnung, dass die in diesem Jahr festgestellte explosionsartige Zunahme der Neueingänge nur ein zwischenzeitlicher Ausschlag war und nicht die Prämisse eines dauernden Aufschwungs der Anklageerhebungen. Im Bereich des Schuldbetreibungs- und Konkursrechts wird 2021 wohl ein heikles Jahr sein, da zu befürchten ist, dass die Auswirkungen der finanziellen Schwierigkeiten für die Privaten

Plus que jamais, toutes les pistes réalistes doivent être explorées pour traiter les affaires civiles et pénales de la compétence des tribunaux de première instance avec encore plus d'efficacité. A cet égard, les résultats positifs de l'expérimentation de la méthode de «Cochem» dans le district de Monthey montrent qu'il ne faut pas hésiter à innover. Les tribunaux de district attendent par ailleurs avec intérêt, d'une part, les résultats, espérés avant la fin de l'année 2021, de l'Analyse du Pouvoir judiciaire du canton du Valais mise en œuvre par le Conseil d'Etat, sous l'impulsion du Grand Conseil, d'autre part, les propositions pour l'organisation de la justice qui seront retenues après la procédure de consultation publique lancée en janvier 2021 par la Constituante valaisanne.

und die Unternehmen zu spüren sein werden.

Mehr denn je müssen alle realistischen Wege sondiert werden, um die Zivil- und Strafrechtsfälle, welche in der Kompetenz der erstinstanzlichen Gerichte liegen, noch effizienter zu behandeln. In dieser Hinsicht zeigen die positiven Ergebnisse der Erprobung der "Cochem"-Methode durch das Bezirksgericht Monthey, dass man nicht zögern darf, innovative Wege zu beschreiten. Die Bezirksgerichte warten denn auch mit Spannung einerseits auf die Resultate der auf Veranlassung des Grossen Rats vom Staatsrat durchgeführten Analyse der Judikative des Kantons Wallis, die vor Ende 2021 erhofft werden, und andererseits auf die Vorschläge, welche nach dem vom Walliser Verfassungsrat im Januar 2021 eingeleiteten öffentlichen Konsultationsverfahren für die Organisation der Justiz aufgenommen werden.

6. Statistiques / Statistiken¹

a) C1 - Droit civil ordinaire / Z1 - Zivilrecht ordentlich

		Reports année précédente Hertrag	Entrées année en cours Eingänge	Total à traiter Total zu behandeln	Liquidations année en cours Erledigungen	Reports année suivante Übertrag	Variation des reports Différence Hertrag/Übertrag	Affaires terminées par jugement Durch Urteil erledigt	Autre liquidation Andere Erledigung
Brig - Östlich Raron - Goms	2020	92	111	203	120	83	-9	77	43
	2019	97	113	210	118	92	-5	76	42
Visp	2020	80	93	173	99	74	-6	78	21
	2019	95	75	170	90	80	-15	56	34
Leuk - Westlich Raron	2020	55	65	120	77	43	-12	65	12
	2019	53	68	121	66	55	2	55	11
Sierre	2020	282	235	517	260	257	-25	161	99
	2019	291	241	532	250	282	-9	159	91
Sion	2020	303	263	566	293	273	-30	174	119
	2019	279	289	568	265	303	24	157	108
Hérens - Conthey	2020	168	153	321	168	152	-16	109	59
	2019	199	175	374	206	168	-31	137	69
Martigny - St-Maurice	2020	265	279	544	298	246	-19	229	69
	2019	261	330	591	326	265	4	241	85
Entremont	2020	97	59	156	63	93	-4	39	24
	2019	86	67	153	56	97	11	28	28
Monthey	2020	195	270	465	283	182	-13	169	114
	2019	179	269	448	253	195	16	142	111
TOTAL	2020	1537	1528	3065	1661	1403	-134	1101	560
	2019	1540	1627	3167	1630	1537	-3	1051	579

1) Les petites différences avec les chiffres indiqués dans le précédent rapport de gestion sont dues à des modifications ultérieures (jonctions et disjonctions de causes, etc.)

Geringfügige Unterschiede gegenüber den Zahlenangaben im vorjährigen Geschäftsbericht sind durch spätere Änderungen bedingt (Prozessvereinigungen, Trennungen, usw.)

C2 - Droit civil: autres / Z2 - Zivilrecht: Anderes

		Reports année précédente Hertrag	Entrées année en cours Eingänge	Total à traiter Total zu behandeln	Liquidations année en cours Erledigungen	Reports année suivante Übertrag	Variation des reports Differenz Hertrag/Übertrag	Affaires terminées par jugement Durch Urteil erledigt	Autre liquidation Andere Erledigung
Brig - Östlich Raron - Goms	2020	34	139	173	141	32	-2	89	52
	2019	47	120	167	133	34	-13	80	53
Visp	2020	26	131	157	127	30	4	109	18
	2019	30	105	135	109	26	-4	83	26
Leuk - Westlich Raron	2020	22	96	118	92	26	4	66	26
	2019	15	110	125	103	22	7	75	28
Sierre	2020	111	403	514	405	109	-2	277	128
	2019	106	381	487	376	111	5	251	125
Sion	2020	116	582	698	578	120	4	451	127
	2019	115	543	658	542	116	1	411	131
Hérens - Conthey	2020	62	259	321	254	67	5	163	91
	2019	69	267	336	273	62	-7	167	106
Martigny - St-Maurice	2020	158	592	750	551	199	41	406	145
	2019	136	526	662	504	158	22	350	154
Entremont	2020	35	82	117	91	26	-9	67	24
	2019	26	97	123	88	35	9	66	22
Monthey	2020	139	507	646	540	106	-33	310	230
	2019	105	549	654	515	139	34	302	213
TOTAL	2020	703	2791	3494	2779	715	12	1938	841
	2019	649	2698	3347	2643	703	54	1785	858

C3 - Droit civil: incident / Z3 - Zivilrecht: verfahrensleitende Verfügung

		Reports année précédente Hertrag	Entrées année en cours Eingänge	Total à traiter Total zu behandeln	Liquidations année en cours Erledigungen	Reports année suivante Übertrag	Variation des reports Différence Hertrag/Übertrag	Affaires terminées par jugement Durch Urteil erledigt	Autre liquidation Andere Erledigung
Brig - Östlich Raron - Goms	2020	0	0	0	0	0	0	0	0
	2019	0	1	1	1	0	0	1	0
Visp	2020	1	6	7	7	0	-1	7	0
	2019	2	9	11	10	1	-1	9	1
Leuk - Westlich Raron	2020	0	4	4	4	0	0	4	0
	2019	0	10	10	10	0	0	9	1
Sierre	2020	1	11	12	9	3	2	9	0
	2019	2	7	9	8	1	-1	7	1
Sion	2020	8	26	34	29	5	-3	28	1
	2019	12	40	52	44	8	-4	39	5
Hérens - Conthey	2020	0	1	1	1	0	0	1	0
	2019	0	3	3	3	0	0	2	1
Martigny - St-Maurice	2020	4	19	23	17	6	2	15	2
	2019	6	19	25	21	4	-2	19	2
Entremont	2020	1	7	8	7	1	0	6	1
	2019	0	6	6	5	1	1	5	0
Monthey	2020	1	2	3	3	0	-1	2	1
	2019	1	3	4	3	1	0	2	1
TOTAL	2020	16	76	92	77	15	-1	72	5
	2019	23	98	121	105	16	-7	93	12

C2 et C3 - Droit civil: autres et incident /

Z2 und Z3 - Zivilrecht: Anderes und verfahrensleitende Verfügung

		Reports année précédente Hertrag	Entrées année en cours Eingänge	Total à traiter Total zu behandeln	Liquidations année en cours Erledigungen	Reports année suivante Übertrag	Variation des reports Différence Hertrag/Übertrag	Affaires terminées par jugement Durch Urteil erledigt	Autre liquidation Andere Erledigung
Brig - Östlich Raron - Goms	2020	34	139	173	141	32	-2	89	52
	2019	47	121	168	134	34	-13	81	53
Visp	2020	27	137	164	134	30	3	116	18
	2019	32	114	146	119	27	-5	92	27
Leuk - Westlich Raron	2020	22	100	122	96	26	4	70	26
	2019	15	120	135	113	22	7	84	29
Sierre	2020	112	414	526	414	112	0	286	128
	2019	108	388	496	384	112	4	258	126
Sion	2020	124	608	732	607	125	1	479	128
	2019	127	583	710	586	124	-3	450	136
Hérens - Conthey	2020	62	260	322	255	67	5	164	91
	2019	69	270	339	276	62	-7	169	107
Martigny - St-Maurice	2020	162	611	773	568	205	43	421	147
	2019	142	545	687	525	162	20	369	156
Entremont	2020	36	89	125	98	27	-9	73	25
	2019	26	103	129	93	36	10	71	22
Monthey	2020	140	509	649	543	106	-34	312	231
	2019	106	552	658	518	140	34	304	214
TOTAL	2020	719	2867	3586	2856	730	11	2010	846
	2019	672	2796	3468	2748	719	47	1878	870

b) P1 - Droit pénal ordinaire / S1 - Strafrecht ordentlich

		Reports année précédente Hertrag	Entrées année en cours Eingänge	Total à traiter Total zu behandeln	Liquidations année en cours Erledigungen	Reports année suivante Übertrag	Variation des reports Différence Hertrag/Übertrag	Affaires terminées par jugement Durch Urteil erledigt	Autre liquidation Andere Erledigung
Brig - Östlich Raron - Goms	2020	16	79	95	55	40	24	41	14
	2019	15	51	66	50	16	1	40	10
Visp	2020	10	47	57	35	22	12	22	13
	2019	28	23	51	41	10	-18	31	10
Leuk - Westlich Raron	2020	5	40	45	21	24	19	18	3
	2019	0	17	17	12	5	5	11	1
Sierre	2020	21	53	74	56	18	-3	48	8
	2019	16	52	68	47	21	5	42	5
Sion	2020	34	81	115	91	24	-10	71	20
	2019	19	72	91	57	34	15	47	10
Hérens - Conthey	2020	8	32	40	33	7	-1	26	7
	2019	7	28	35	27	8	1	22	5
Martigny - St-Maurice	2020	24	87	111	82	29	5	69	13
	2019	31	95	126	102	24	-7	92	10
Entremont	2020	4	17	21	15	6	2	10	5
	2019	8	16	24	20	4	-4	19	1
Monthey	2020	9	63	72	54	18	9	43	11
	2019	11	49	60	51	9	-2	41	10
TOTAL	2020	131	499	630	442	188	57	348	94
	2019	135	403	538	407	131	-4	345	62

P1 - Droit pénal ordinaire: procédure / S1 - Strafrecht ordentlich: Verfahren

		Liquidations année en cours Erledigungen	Juge de district Bezirksrichter	Simplifié juge de district Abgekürztes Bezirksgericht	Arrondissement Kreisgericht	Simplifié arrondissement Abgekürztes Kreisgericht	Affaires terminées par jugement Durch Urteil erledigt	Autre liquidation Andere Erledigung
Brig - Östlich Raron - Goms	2020	55	44	8	2	1	41	14
	2019	50	34	11	4	1	40	10
Visp	2020	35	30	2	3	0	22	13
	2019	41	35	3	3	0	31	10
Leuk - Westlich Raron	2020	20	16	2	1	1	18	2
	2019	12	11	1	0	0	11	1
Sierre	2020	56	31	13	4	8	48	8
	2019	47	24	10	9	4	42	5
Sion	2020	91	66	9	11	5	71	20
	2019	57	37	9	6	5	47	10
Hérens - Conthey	2020	33	20	8	3	2	26	7
	2019	27	22	1	4	0	22	5
Martigny - St-Maurice	2020	82	62	11	5	4	69	13
	2019	102	66	12	19	5	92	10
Entremont	2020	15	10	2	1	2	10	5
	2019	20	10	8	2	0	19	1
Monthey	2020	54	42	8	2	2	43	11
	2019	51	34	4	11	2	41	10
TOTAL	2020	441	321	63	32	25	348	93
	2019	407	273	59	58	17	345	62

P1 - Droit pénal ordinaire: juge unique / S1 - Strafrecht ordentlich: Einzelrichter

		Reports année précédente Hertrag	Entrées année en cours Eingänge	Total à traiter Total zu behandeln	Liquidations année en cours Erledigungen	Reports année suivante Übertrag	Variation des reports Différence Hertrag/Übertrag	Affaires terminées par jugement Durch Urteil erledigt	Autre liquidation Andere Erledigung
Brig - Östlich Raron - Goms	2020	14	70	84	51	33	19	38	13
	2019	14	45	59	45	14	0	36	9
Visp	2020	8	42	50	32	18	10	19	13
	2019	26	20	46	38	8	-18	28	10
Leuk - Westlich Raron	2020	5	34	39	18	21	16	16	2
	2019	0	17	17	12	5	5	11	1
Sierre	2020	20	46	66	52	14	-6	44	8
	2019	14	50	64	44	20	6	39	5
Sion	2020	29	69	98	75	23	-6	57	18
	2019	16	59	75	46	29	13	37	9
Hérens - Conthey	2020	7	26	33	28	5	-2	22	6
	2019	6	24	30	23	7	1	18	5
Martigny - St-Maurice	2020	22	80	102	75	27	5	62	13
	2019	25	81	106	84	22	-3	74	10
Entremont	2020	2	16	18	12	6	4	7	5
	2019	6	14	20	18	2	-4	17	1
Monthey	2020	9	59	68	50	18	9	41	9
	2019	7	41	48	39	9	2	29	10
TOTAL	2020	116	442	558	393	165	49	306	87
	2019	114	351	465	349	116	2	289	60

P1 - Droit pénal ordinaire: arrondissement / S1 - Strafrecht ordentlich: Kreisgericht

		Reports année précédente Hertrag	Entrées année en cours Eingänge	Total à traiter Total zu behandeln	Liquidations année en cours Erledigungen	Reports année suivante Übertrag	Variation des reports Différence Hertrag/Übertrag	Affaires terminées par jugement Durch Urteil erledigt	Autre liquidation Andere Erledigung
Brig - Östlich Raron - Goms	2020	1	9	10	3	7	6	2	1
	2019	1	5	6	5	1	0	4	1
Visp	2020	2	5	7	3	4	2	3	0
	2019	2	3	5	3	2	0	3	0
Leuk - Westlich Raron	2020	0	5	5	2	3	3	2	0
	2019	0	0	0	0	0	0	0	0
Sierre	2020	0	7	7	4	3	3	4	0
	2019	2	1	3	3	0	-2	3	0
Sion	2020	5	12	17	16	1	-4	14	2
	2019	3	13	16	11	5	2	10	1
Hérens - Conthey	2020	1	5	6	5	1	0	4	1
	2019	1	4	5	4	1	0	4	0
Martigny - St-Maurice	2020	2	7	9	7	2	0	7	0
	2019	6	14	20	18	2	-4	18	0
Entremont	2020	2	1	3	3	0	-2	3	0
	2019	2	2	4	2	2	0	2	0
Monthey	2020	0	4	4	4	0	0	2	2
	2019	4	8	12	12	0	-4	12	0
TOTAL	2020	13	55	68	47	21	8	41	6
	2019	21	50	71	58	13	-8	56	2

P2 - Droit pénal: autres / S2 - Strafrecht: Anderes

		Reports année précédente Hertrag	Entrées année en cours Eingänge	Total à traiter Total zu behandeln	Liquidations année en cours Erledigungen	Reports année suivante Übertrag	Variation des reports Différence Hertrag/Übertrag	Affaires terminées par jugement Durch Urteil erledigt	Autre liquidation Andere Erledigung
Brig - Östlich Raron - Goms	2020	0	4	4	3	1	1	3	0
	2019	0	0	0	0	0	0	0	0
Visp	2020	0	2	2	2	0	0	2	0
	2019	0	5	5	5	0	0	5	0
Leuk - Westlich Raron	2020	0	1	1	1	0	0	1	0
	2019	0	1	1	1	0	0	0	1
Sierre	2020	1	2	3	3	0	-1	3	0
	2019	1	1	2	1	1	0	1	0
Sion	2020	2	4	6	5	1	-1	5	0
	2019	0	5	5	3	2	2	3	0
Hérens - Conthey	2020	0	1	1	1	0	0	1	0
	2019	0	0	0	0	0	0	0	0
Martigny - St-Maurice	2020	1	2	3	2	1	0	2	0
	2019	0	2	2	1	1	1	1	0
Entremont	2020	0	1	1	0	1	1	0	0
	2019	0	1	1	1	0	0	1	0
Monthey	2020	0	2	2	2	0	0	1	1
	2019	0	0	0	0	0	0	0	0
TOTAL	2020	4	19	23	19	4	0	18	1
	2019	1	15	16	12	4	3	11	1

c) LP - Poursuites et faillites: plaintes
BK - Schuldbetreibung und Konkurs: Beschwerden¹

		Reports année précédente Hertrag	Entrées année en cours Eingänge	Total à traiter Total zu behandeln	Liquidations année en cours Erledigungen	Reports année suivante Übertrag	Variation des reports Différence Hertrag/Übertrag	Admis Gutgeheissen	Rejeté et autre liquidation Abgewiesen und andere Erledigung
Brig - Östlich Raron - Goms	2020	0	10	10	9	1	1	1	8
	2019	0	2	2	2	0	0	0	2
Visp	2020	6	4	10	9	1	-5	2	7
	2019	2	13	15	9	6	4	1	8
Leuk - Westlich Raron	2020	0	2	2	2	0	0	1	1
	2019	0	6	6	6	0	0	3	3
Sierre	2020	6	21	27	13	14	8	5	8
	2019	2	23	25	19	6	4	8	11
Sion	2020	3	12	15	13	2	-1	4	9
	2019	3	13	16	13	3	0	5	8
Hérens - Conthey	2020	2	12	14	10	4	2	4	6
	2019	3	4	7	5	2	-1	2	3
Martigny - St-Maurice	2020	3	24	27	21	6	3	12	9
	2019	6	20	26	23	3	-3	10	13
Entremont	2020	1	8	9	8	1	0	3	5
	2019	1	10	11	10	1	0	4	6
Monthey	2020	4	6	10	8	2	-2	3	5
	2019	4	16	20	16	4	0	1	15
TOTAL	2020	25	99	124	93	31	6	35	58
	2019	21	107	128	103	25	4	34	69

1) Des regroupements d'offices de poursuite ayant eu lieu ces dernières années, les tableaux y relatifs ont été adaptés.

Aufgrund der in den letzten Jahren erfolgten Zusammenlegung von Betreibungsämtern sind die diesbezüglichen Tabellen angepasst worden.

**LP - Poursuites et faillites: mainlevées, faillites, autres /
BK - Schuldbetreibung und Konkurs: Rechtsöffnungen, Konkurse, Anderes**

LP Mainlevées BK Rechtsöffnungen		Requêtes déposées	Retraits	Décisions rendues	LP Faillites BK Konkurse		Requisitions	Retraits	Ouvertures
		Anzahl Begehren	Rückzüge	Entscheide			Begehren	Rückzüge	Konkurseöffnungen
Brig - Östlich Raron - Goms	2020	353	153	240	Brig - Östlich Raron - Goms	2020	198	169	33
	2019	379	117	249		2019	262	194	30
Visp	2020	222	73	151	Visp	2020	157	106	12
	2019	219	81	140		2019	163	106	15
Leuk - Westlich Raron	2020	190	94	107	Leuk - Westlich Raron	2020	109	96	23
	2019	229	104	112		2019	188	152	29
Sierre	2020	810	369	443	Sierre	2020	286	197	67
	2019	1040	426	625		2019	276	179	72
Sion	2020	958	291	714	Sion	2020	318	243	72
	2019	1285	403	845		2019	391	249	94
Hérens - Conthey	2020	779	133	660	Hérens - Conthey	2020	250	190	45
	2019	846	167	681		2019	319	262	47
Martigny - St-Maurice	2020	1076	273	859	Martigny - St-Maurice	2020	362	50	75
	2019	1381	412	1013		2019	539	82	92
Entremont	2020	240	57	177	Entremont	2020	74	16	6
	2019	229	77	173		2019	102	10	13
Monthey	2020	784	199	642	Monthey	2020	430	357	74
	2019	1013	265	766		2019	535	422	95
TOTAL	2020	5412	1642	3993	TOTAL	2020	2184	1424	407
	2019	6621	2052	4604		2019	2775	1656	487

LP Autres BK Anderes		Concordat (831) Nachlassvertrag		Séquestre (841) Arrestbefehl		Opposition à séquestre (842) Einsprache gegen Arrestbefehl		Retour à meilleure fortune (815) Neues Vermögen		Procédure sommaire (861) Summarisches Verfahren		Autre liquidation (899) Andere Erledigung		Total	
		entrées eingereicht	liquidées erledigt	entrées eingereicht	liquidées erledigt	entrées eingereicht	liquidées erledigt	entrées eingereicht	liquidées erledigt	entrées eingereicht	liquidées erledigt	entrées eingereicht	liquidées erledigt	entrées eingereicht	liquidées erledigt
Brig - Östlich Raron - Goms	2020	0	0	6	6	2	2	6	6	0	0	1	1	15	15
	2019	0	1	7	7	1	1	13	13	1	1	0	0	22	23
Visp	2020	2	2	9	9	0	0	4	6	0	0	0	0	15	17
	2019	1	1	2	2	0	0	6	5	0	0	0	0	9	8
Leuk - Westlich Raron	2020	0	0	3	3	0	0	4	5	1	1	0	0	8	9
	2019	1	1	0	0	0	0	4	3	0	0	0	0	5	4
Sierre	2020	2	1	70	65	1	3	8	7	4	3	0	0	85	79
	2019	0	0	124	119	5	7	10	11	2	2	0	0	141	139
Sion	2020	0	0	11	11	2	2	30	26	4	3	1	1	48	43
	2019	0	0	9	9	0	0	19	19	2	2	0	0	30	30
Hérens - Conthey	2020	0	0	23	23	2	2	5	6	0	0	3	4	33	35
	2019	0	0	21	21	0	0	6	5	0	0	6	6	33	32
Martigny - St-Maurice	2020	0	0	17	16	1	0	29	28	0	0	0	1	47	45
	2019	4	4	14	14	3	3	24	24	0	0	1	0	46	45
Entremont	2020	0	0	8	8	0	0	3	3	0	0	0	0	11	11
	2019	0	0	6	6	2	2	11	12	0	0	0	0	19	20
Monthey	2020	0	0	18	18	4	4	22	25	0	0	1	0	45	47
	2019	1	2	25	25	4	3	28	28	0	2	0	0	58	60
TOTAL	2020	4	3	165	159	12	13	111	112	9	7	6	7	307	301
	2019	7	9	208	203	15	16	121	120	5	7	7	6	363	361

d) Activité des juges de commune / Tätigkeit der Gemeinderichter

		Citations en conciliation (art. 201 al. 1 CPC) Vorladungen zum Schlichtungsverfahren	Séances en conciliation Durchgeführte Schlichtungsverhandlungen	Conciliations intervenues Einigungen	Reports année suivante Übertrag	Autorisations de procéder délivrées Klagebewilligungen	Propositions de jugement soumises (art. 210 al. 1 let. c CPC) Unterbreitete Urteilsvorschlage (Art. 210 Abs. 1 lit. c ZPO)	Propositions de jugement acceptées Akzeptierte Urteilsvorschlage	Oppositions et autorisations de procéder délivrées Abgelehnte Urteilsvorschlage	Autre liquidation Andere Erledigung	Requêtes du demandeur de statuer au fond (art. 212 CPC) Antrage auf einen Entscheid in der Sache (Art. 212 ZPO)	Jugements rendus Gefallte Entscheide	Recours Beschwerden	Autre liquidation Andere Erledigung	Reports année suivante Übertrag
Goms	2020	14	11	3	1	8	0	0	0	3	0	0	0	0	0
Östlich Raron	2020	5	4	1	1	3	1	1	0	0	0	0	0	0	0
Brig	2020	54	46	7	6	35	0	0	0	6	2	1	0	1	0
Visp	2020	77	66	16	7	43	0	0	0	10	1	1	0	0	0
Westlich Raron	2020	12	10	3	1	6	0	0	0	1	1	2	0	0	1
Leuk	2020	34	32	9	2	18	0	0	0	5	4	0	0	4	0
Sierre	2020	155	139	14	21	110	5	5	0	16	4	3	0	0	2
Sion	2020	120	98	5	27	78	9	3	5	16	10	3	0	6	3
Hérens	2020	27	26	4	5	20	0	0	0	1	0	0	0	0	0
Conthey	2020	93	74	12	13	49	3	3	0	11	5	4	0	0	1
Martigny	2020	171	161	26	30	79	2	2	0	7	2	2	0	0	1
St-Maurice	2020	42	32	14	4	14	0	0	0	8	0	0	0	0	0
Entremont	2020	33	28	1	4	21	0	0	0	4	1	1	0	0	0
Monthey	2020	128	118	24	15	76	5	6	0	8	5	3	1	2	0
Total	2020	965	845	139	137	560	25	20	5	96	35	20	1	13	8

7. Organisation

Etat au 1^{er} mars 2021 / Stand 1. März 2021

Tribunal Gericht	Juges Richter/-innen	Greffiers-ères Gerichtschreiber/-innen
Brig - Östlich Raron - Goms	Dr. Philipp Nöpfl, Doyen (100 %) Michael Steiner (100 %) Elsbeth Imoberdorf (40 %)	Sophia Murmann (90 %) Birgit Summermatter (100 %)
Visp	Dr. Rochus Jossen, Doyen (100 %) Dr. Adrian Walpen (100 %)	Stefanie Gruber (60 %) Caroline Ebener (90 %)
Leuk - Westlich Raron	Marie-Luise Williner, Doyen (100 %) Elsbeth Imoberdorf (50 %)	Petra Vonschallen (100 %)
Sierre	Florence Troillet, doyenne (100 %) Stéphane Epiney (100 %) Claude Métral (100 %) Nicolas Pont (100 %)	Francois Meilland (80 %) Marie Bidaud-Fellay (60 %) Philippe Bertholet (100 %) Aude Roduit (60 %)
Sion	François Vouilloz, doyen (100 %) Lionel Henriot (100 %) Christian Zuber (100 %) Béatrice Neyroud Dubuis (80 %)	Sophie Bartholdi Métrailler (50 %) Emmanuelle Felley (70 %) Michèle Fellay (50 %) François Fardel (100 %) Isis Lambiel (100 %) Elodie Schiess (50 %)
Hérens - Conthey	Isabelle Boson, doyenne (100 %) Christophe Pralong (100 %) Valentin Réturnaz (100 %)	Sylvie Carruzzo (100 %) Cendrine Rudaz (50 %) Veronica Trani (50 %)
Martigny - St-Maurice	Dr Stéphane Abbet, doyen (100 %) Jean-Marc Wichser (100 %) Stéphanie Spahr (60 %) Mériem Moisan (80 %) Laurence Vorpe Largey (60 %)	Christiane Besson (70 %) Nadine Barben (60 %) Marie Delaloye Jotterand (60 %) Véronique Luisier (80 %) Martine Défayes (60 %) Céline Volluz Agra (60 %)
Entremont	Pierre Gapany, doyen (100 %)	Sandra Delaloye Vocat (100 %)
Monthey	Valérie Sauthier, doyenne (100 %) Florent Boissard (100 %) Stéphane Udry (100 %)	Monique Fort (50 %) Gilles Zufferey (100 %) Isabelle Locher (50 %) Sandra De Amicis Carron (50 %) Jena Cattin-Chablais (50 %) Agathe Tornay-Luisier (50 %)
Juges itinérants Valais romand	Nicolas Biner (100 %) Vacant	

IV

Rapport du tribunal des mesures de contrainte et de l'application des peines et mesures

Bericht des Zwangsmassnahmen- sowie Straf- und Massnahmenvollzugsgerichts



1. Considérations générales

Du point de vue du nombre de dossiers enregistrés, l'année 2020 a été stable pour le TMC/TAPEM (1136 dossiers en 2020 contre 1075 en 2019, soit une augmentation de 6%). Cette stabilité est relevée tant dans les dossiers TMC (711 dossiers en 2020 contre 683 en 2019, soit une augmentation de 4%) que les dossiers TAPTEM (425 dossiers en 2020 contre 392 en 2019, soit une augmentation de 8%).

Il n'y a pas de fluctuation notable à relever dans les différentes catégories de dossiers, hormis pour deux types de procédures. Il s'agit d'abord des dossiers de suivi de mesures thérapeutiques (73 dossiers en 2020 contre 54 en 2019, soit une augmentation de 35%). Il est rappelé qu'il s'agit là des dossiers parmi les plus chronophages traités par le TMC/TAPEM et assurément les plus délicats dès lors qu'il s'agit de statuer sur le cas de condamnés parfois particulièrement dangereux. Il s'agit ensuite des recours contre les décisions de placement à des fins d'assistance au sens du droit civil prises par les médecins urgentistes (62 dossiers en 2020 contre 51 en 2019, soit une augmentation de 22%). On peut se demander si l'on ne pourrait pas voir là une conséquence des effets néfastes exercés par les mesures destinées à lutter contre la pandémie de COVID-19 chez les personnes les plus faibles psychiquement de la société (étant précisé que 20 dossiers ont été traités durant la période correspondant à la deuxième vague de coronavirus).

Toujours au sujet de la pandémie de coronavirus, les mesures de lutte n'ont pas du tout impacté le travail du TMC/TAPEM. En effet, vu le grand nombre de dossiers à traiter dans des délais très courts avec obligation légale de tenir une audience (notamment en matière de

1. Allgemeines

Die Anzahl der Dossiers ist im Jahr 2020 für das ZMG/StMVG stabil geblieben (1136 Dossiers im Jahr 2020 gegenüber 1075 im Jahr 2019, was einer Zunahme von 6% entspricht). Diese Stabilität gilt es sowohl bei den ZMG-Dossiers (711 Dossiers im 2020 gegenüber 683 im Jahr 2019, was einer Zunahme von 4% entspricht) als auch bei den StMVG-Dossiers (425 Dossiers im Jahr 2020 gegenüber 392 im Jahr 2019, was einer Zunahme von 8% entspricht) zu verzeichnen.

In den verschiedenen Kategorien wurden, ausser bei zwei Verfahrensarten, keine nennenswerten Schwankungen festgestellt. Es handelt sich zuerst um die stationären therapeutischen Massnahmendossiers (73 Dossiers im Jahr 2020 gegenüber 54 im Jahr 2019, was einer Zunahme von 35% entspricht). Es wird in Erinnerung gerufen, dass es sich hierbei um die zeitaufwendigsten und oftmals um die heikelsten Fälle handelt, falls es um die Beurteilung von gefährlichen Straftätern geht. Ebenso zu erwähnen sind die Berufungen gegen die Anordnung von fürsorgerischen Unterbringungen gemäss Zivilrecht, welche von Ärzten in Dringlichkeitsfällen erlassen werden (62 Dossiers im Jahr 2020 gegenüber 51 im Jahr 2019, was einer Zunahme von 22% entspricht). Man könnte sich die Frage stellen, ob dieser Anstieg nicht als eine Folge der negativen Auswirkungen der Massnahmen zur Bekämpfung der COVID-19-Pandemie auf die psychisch schwächsten Personen der Gesellschaft gesehen werden muss (20 Dossiers wurden in dem Zeitraum behandelt, in welchem die zweite Welle des Coronavirus herrschte).

Betreffend das Thema Coronavirus-Pandemie: Die Massnahmen gegen die Pandemiebekämpfung hatten keinerlei Auswirkungen auf den Arbeitsablauf des ZMG/StMVG. In Berücksichtigung der Tat-

détention avant jugement), le personnel du tribunal n'a pas pu avoir recours au télétravail.

Dans les rapports des dernières années, les juges du TMC/TAPEM ont toujours insisté sur le problème du manque de places pour l'exécution des mesures institutionnelles imposées aux criminels les plus dangereux. On rappellera que tant qu'une solution n'aura pas été donnée à ce problème, l'État du Valais continuera à ne pas respecter dans certaines situations les droits fondamentaux des condamnés (cf. rapport 2017 p. 98). Une solution semble se dessiner mais seulement à long terme, avec la construction par le canton d'un centre spécialisé à l'horizon 2030. On peut le regretter car le manque de places a pour conséquence une absence de traitement pour certains de ces condamnés et donc une péjoration de leur état de santé, ce qui ne peut que se ressentir sur le risque de récidive qu'ils représentent.

Il a été mentionné dans le rapport 2019 que le traitement des dossiers de levée des scellés commençait à très sérieusement poser problème. Ce constat ne peut qu'être fait à nouveau en 2020. On rappellera que ces dossiers ne sont pas nombreux mais qu'ils demandent un investissement en temps énorme, se prolongeant dans la durée, vu la masse souvent colossale de documents sous forme papier ou sous forme électronique à trier. Afin de pouvoir avancer dans un de ces dossiers particulièrement sensible d'un point de vue médiatique, il a été décidé par les juges du tribunal de décharger leur collègue en charge de ce dossier afin qu'il puisse y consacrer quasiment tout son temps depuis le début mars 2020. Cela a eu pour conséquence que ses deux collègues francophones ont dû effectuer à deux le travail normalement dévolu à trois juges, ce qui a impliqué pour eux une charge de travail très soutenue. Il n'est

sache, que une grosse Anzahl der Fälle in sehr kurzen Fristen zu behandeln sind und zudem eine gesetzliche Verpflichtung zur Durchführung einer Anhörung besteht (insbesondere in Haftsachen), war es den Gerichtsmitarbeitern nicht möglich, die Möglichkeit der Telearbeit zu nutzen.

In den Berichten der letzten Jahre haben die ZM-StMV-Richter immer wieder auf das Problem des Mangels an Plätzen für den Vollzug der institutionellen Massnahmen hingewiesen, die den gefährlichsten Straftätern auferlegt werden. Es sei daran erinnert, dass der Staat Wallis, solange keine Lösung für dieses Problem gefunden wird, die Grundrechte von verurteilten Personen in bestimmten Situationen weiterhin nicht respektiert (vgl. Bericht 2017 S. 98). Eine Lösung scheint sich abzuzeichnen, allerdings nur langfristig, mit dem Bau eines spezialisierten Zentrums durch den Kanton bis 2030. Dies ist bedauerlich, da der Platzmangel dazu führt, dass einige dieser Sträflinge keine Behandlung erhalten und somit eine Verschlechterung ihres Gesundheitszustandes erleiden, was sich in der Rückfallgefahr, die sie darstellen, bemerkbar macht.

Im Bericht 2019 wurde erwähnt, dass die Bearbeitung von Entsigelungsdossiers ein sehr ernstes Problem darzustellen beginnt. Diese Beobachtung konnte ebenfalls im Jahr 2020 gemacht werden. Diese Dossiers sind zwar nicht zahlreich, aber sie erfordern angesichts der oft kolossalen Masse an zu sortierenden Dokumenten in Papier- oder in elektronischer Form einen enormen Zeitaufwand. Um in einem dieser medial besonders sensiblen Fälle vorankommen zu können, wurde von den Richtern des Gerichts beschlossen, den mit diesem Fall betrauten Kollegen zu entlasten, so dass dieser sich seit Anfang März 2020 fast ausschliesslich diesen Dossiers widmen konnte.

pas à exclure que des mesures doivent être prises dans un avenir proche si le TMC/TAPEM devait encore avoir à traiter de grosses affaires de levée de scellés: les moyens actuellement à disposition ne permettent pas une liquidation de tels dossiers dans des délais raisonnables. A ce titre, il est relevé que la grande majorité des dossiers du TMC/TAPEM qui ne sont pas encore liquidés une année après avoir été ouverts sont des dossiers de levée de scellés.

En résumé, la charge de travail du TMC/TAPEM est restée stable en 2020. Quant aux problèmes dénoncés avec régularité dans les précédents rapports, deux - et non des moindres - subsistent: (1°) le manque de places pour l'exécution des mesures thérapeutiques institutionnelles et (2°) la difficulté du traitement des dossiers de scellés.

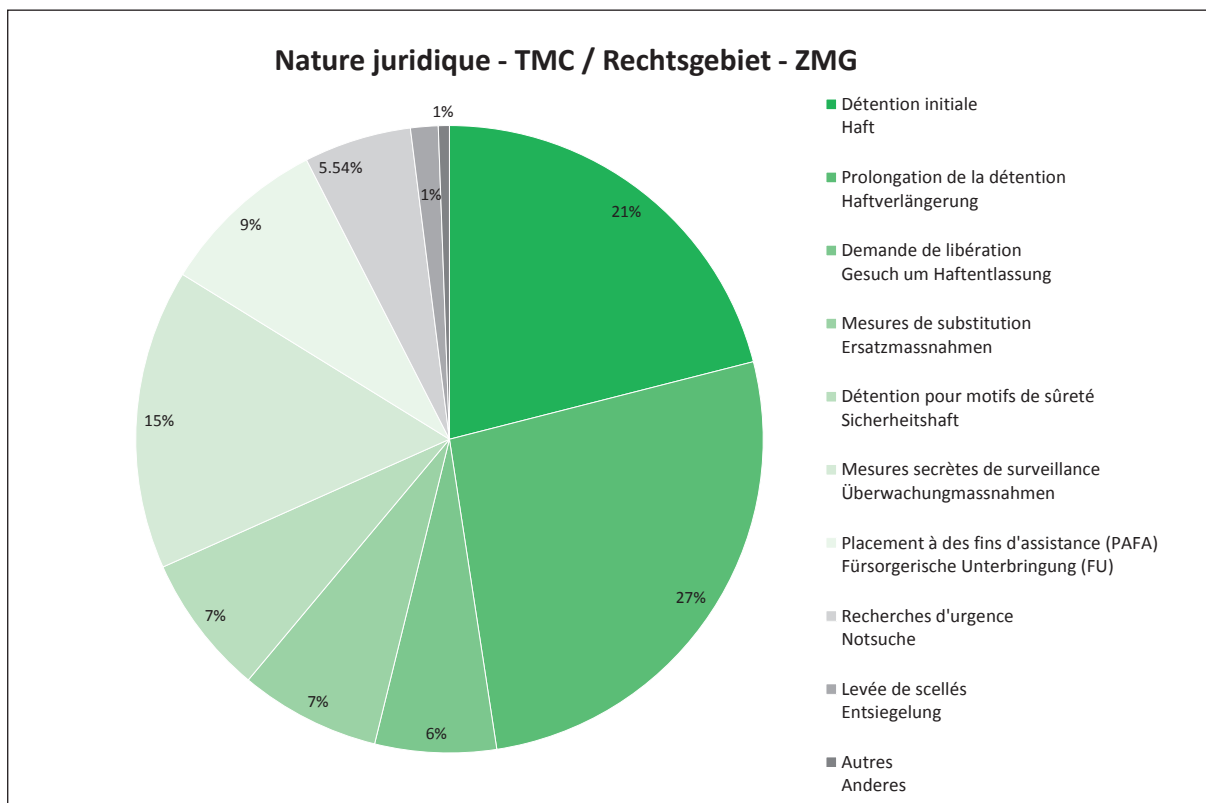
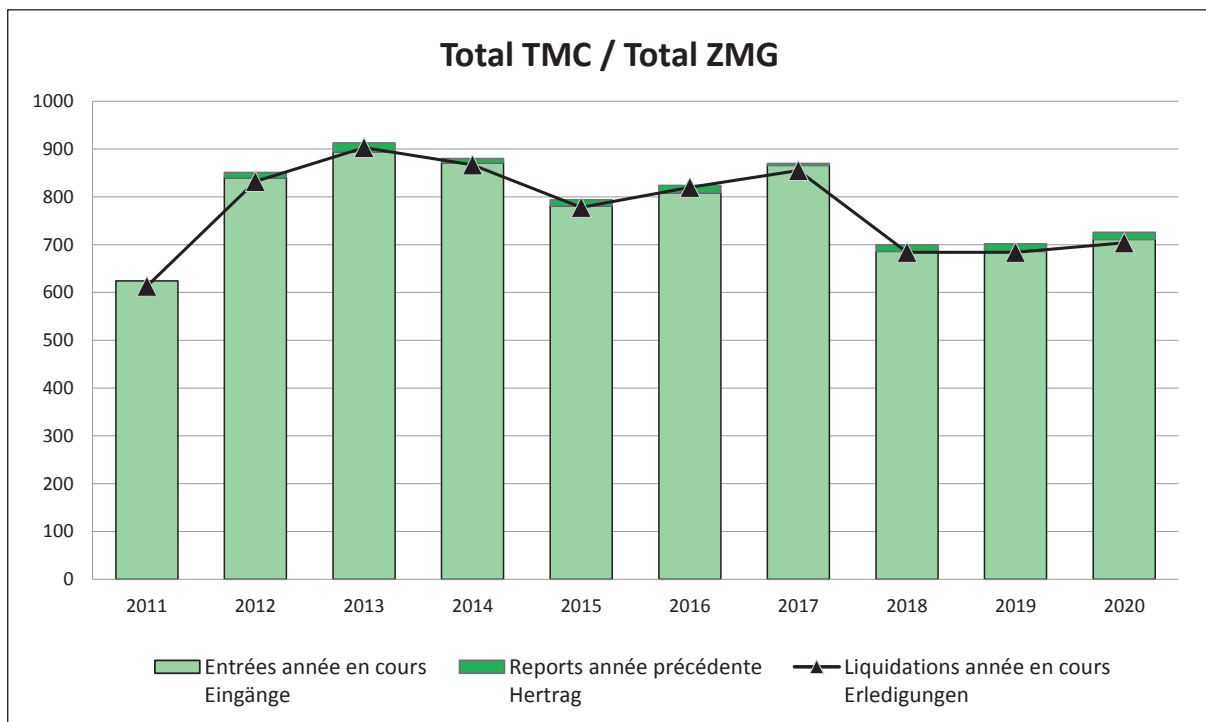
Infolgedessen mussten seine beiden französischsprachigen Kollegen diejenige Arbeit erledigen, die normalerweise drei Richtern zugewiesen wird, was für sie eine sehr anhaltende Arbeitsbelastung bedeutete.

Es ist nicht auszuschliessen, dass in naher Zukunft Massnahmen ergriffen werden müssen, wenn sich das ZMG/StMVG noch mit grösseren Entsiegelungsfällen befassen muss: Die derzeit verfügbaren Ressourcen erlauben es nicht, solche Fälle in angemessener Zeit zu erledigen. In diesem Zusammenhang ist anzumerken, dass es sich bei der überwiegenden Mehrheit der ZMG/StMVG-Dossiers, die ein Jahr nach ihrer Eröffnung noch nicht abgeschlossen werden konnte, um Entsiegelungsdossiers handelt.

Zusammenfassend kann konstatiert werden, dass die Arbeitslast des ZMG/StMVG im Jahr 2020 stabil geblieben ist. Was die in früheren Berichten regelmässig angeprangerten Probleme betrifft, so bleiben zwei - und nicht die geringsten - bestehen: (1.) das fehlende Platzangebot für den Vollzug von stationären therapeutischen Massnahmen und (2.) die erwähnten Schwierigkeiten bei der Behandlung von Entsiegelungsdossiers.

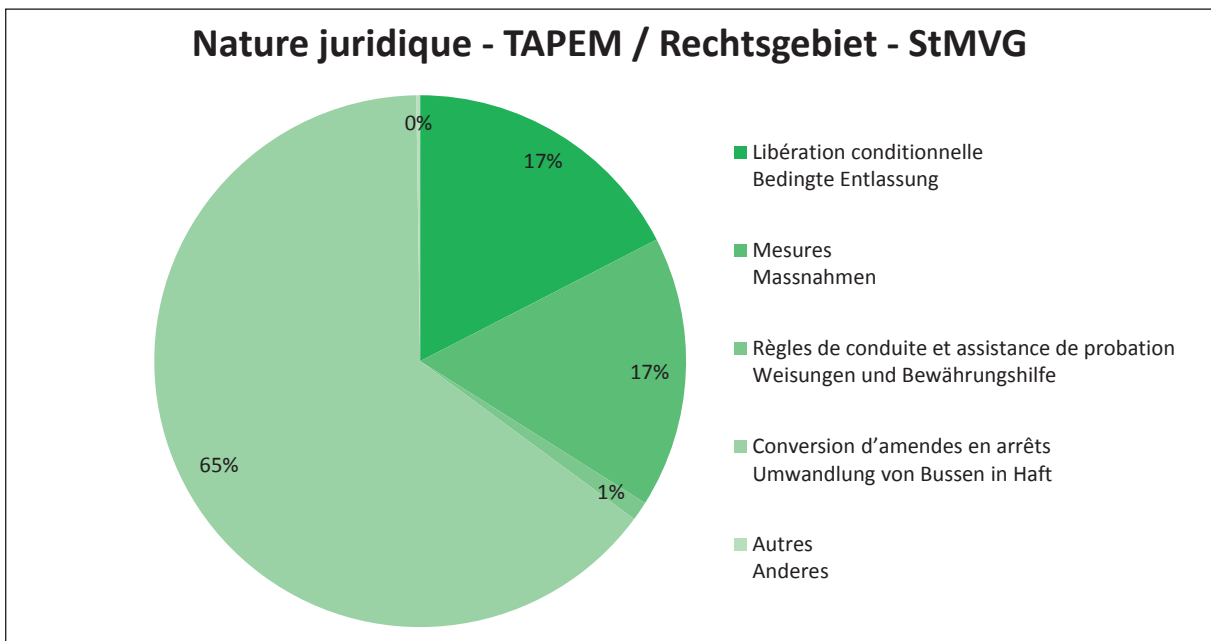
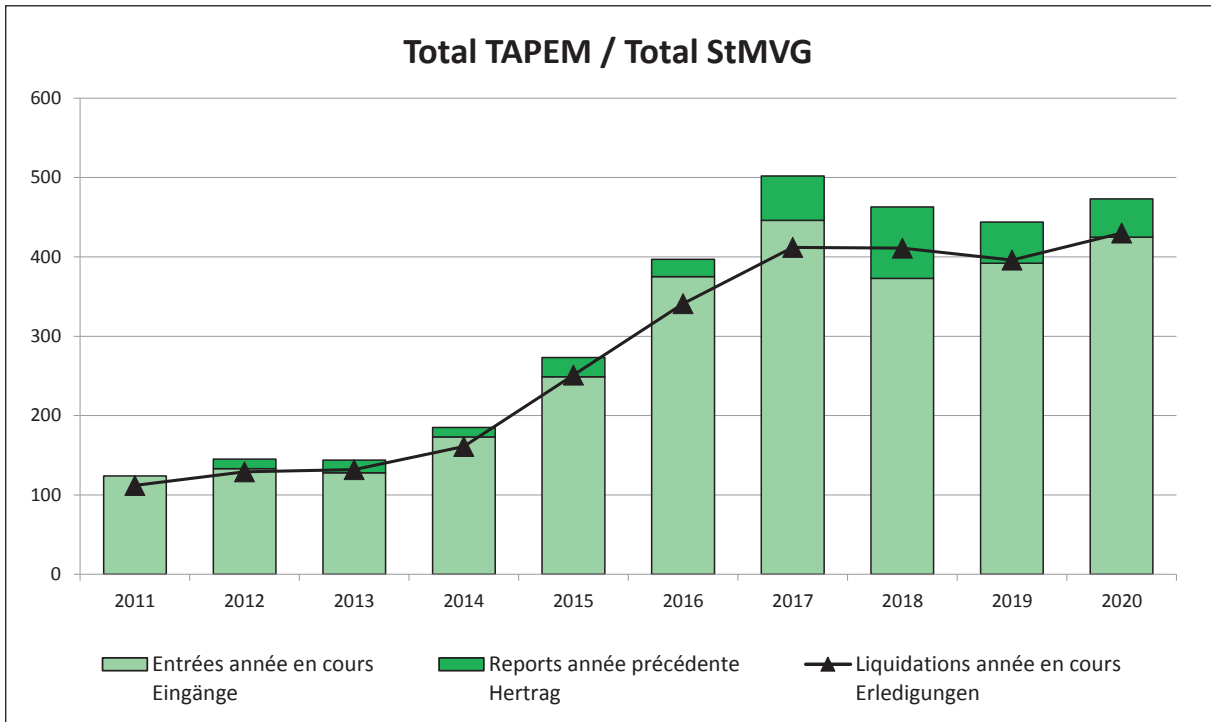
2. Statistiques / Statistiken

a) Récapitulation des causes traitées par le tribunal des mesures de contraintes Zusammenfassung der durch das Zwangsmassnahmengericht erledigten Fälle



		Reports année précédente Hertrag	Entrées année en cours Eingänge	Total à traiter Total zu behandeln	Liquidations année en cours Erledigungen	Reports année suivante Übertrag	Variation des reports Différence Hertrag/Übertrag	Liquidation par jugement Durch Urteil erledigt	Autre liquidation Andere Erledigung
Détention initiale Haft	2020	0	148	148	148	0	0	148	0
	2019	0	133	133	133	0	0	128	5
Prolongation de la détention Haftverlängerung	2020	1	194	195	187	8	7	184	3
	2019	3	193	196	195	1	-2	192	3
Demande de libération Gesuch um Haftentlassung	2020	0	46	46	44	2	2	41	3
	2019	0	36	36	36	0	0	34	2
Mesures de substitution Ersatzmassnahmen	2020	2	49	51	51	0	-2	50	1
	2019	1	38	39	37	2	1	37	0
Détention pour motifs de sûreté Sicherheitshaft	2020	0	52	52	51	1	1	46	5
	2019	0	72	72	72	0	0	69	3
Mesures secrètes de surveillance Überwachungmassnahmen	2020	0	112	112	109	3	3	107	2
	2019	0	132	132	132	0	0	122	10
Placement à des fins d'assistance (PAFA) Fürsorgerische Unterbringung (FU)	2020	0	62	62	61	1	1	29	32
	2019	2	51	53	53	0	-2	16	37
Recherches d'urgence Notsuche	2020	0	39	39	39	0	0	39	0
	2019	0	18	18	18	0	0	18	0
Levée de scellés Entsiegelung	2020	11	6	17	10	7	-4	7	3
	2019	7	8	15	4	11	4	4	0
Autres Anderes	2020	1	3	4	4	0	-1	4	0
	2019	0	2	2	1	1	1	1	0
Total	2020	15	711	726	704	22	7	655	49
	2019	13	683	696	681	15	2	621	60

**b) Récapitulation des causes traitées par le tribunal de l'application des peines et mesures
Zusammenfassung der durch das Straf- und Massnahmenvollzugsgericht erledigten Fälle**



		Reports année précédente Hertrag	Entrées année en cours Eingänge	Total à traiter Total zu behandeln	Liquidations année en cours Erledigungen	Reports année suivante Übertrag	Variation des reports Differenz Hertrag/Übertrag	Affaires terminées par jugement Durch Urteil erledigt	Autre liquidation Andere Erledigung
Libération conditionnelle Bedingte Entlassung	2020	5	71	76	75	1	-4	74	1
	2019	1	77	78	73	5	4	72	1
Mesures Massnahmen	2020	12	73	85	71	14	2	71	0
	2019	13	54	67	55	12	-1	54	1
Règles de conduite et assistance de probation Weisungen und Bewährungshilfe	2020	1	6	7	5	2	1	5	0
	2019	4	13	17	16	1	-3	15	1
Conversion d'amendes en arrêts Umwandlung von Bussen in Haft	2020	30	274	304	278	26	-4	209	69
	2019	34	247	281	251	30	-4	196	55
Autres Anderes	2020	0	1	1	1	0	0	1	0
	2019	0	1	1	1	0	0	0	1
Total	2020	48	425	473	430	43	-5	360	70
	2019	52	392	444	396	48	-4	337	59

3. Organisation

Etat au 1^{er} mars 2021 / Stand 1. März 2021

Juges	Richter / Ersatzrichterin
Dr Christian Roten, doyen (100 %) Patrick Schriber (100 %) Véronique Luisier, juge itinérante (100 %)	Marc Anthamatten (100 %) Elsbeth Imoberdorf (10 %)



Rapport du tribunal des mineurs

Bericht des Jugendgerichts



1. Dénonciations

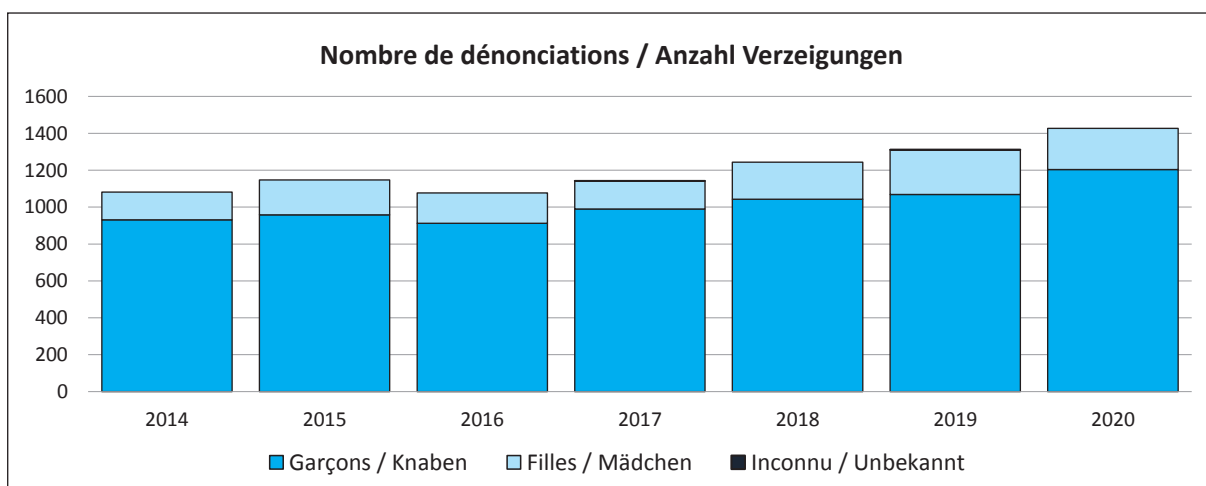
(statistiques p. 73)

Le tribunal des mineurs a ouvert 1427 procédures en 2020, soit une augmentation de 117 par rapport à l'année précédente. Cette hausse est particulièrement forte dans les districts du Valais central (711, +161 par rapport à 2019). La situation accuse un léger repli dans le Bas-Valais (548; -27), après une année 2019 où le nombre de cas avait explosé. Dans le Haut-Valais enfin, la situation est en léger repli (Haut-Valais: 168, -17). Les dénonciations concernent 15,7 % de filles, 84,3 % de garçons.

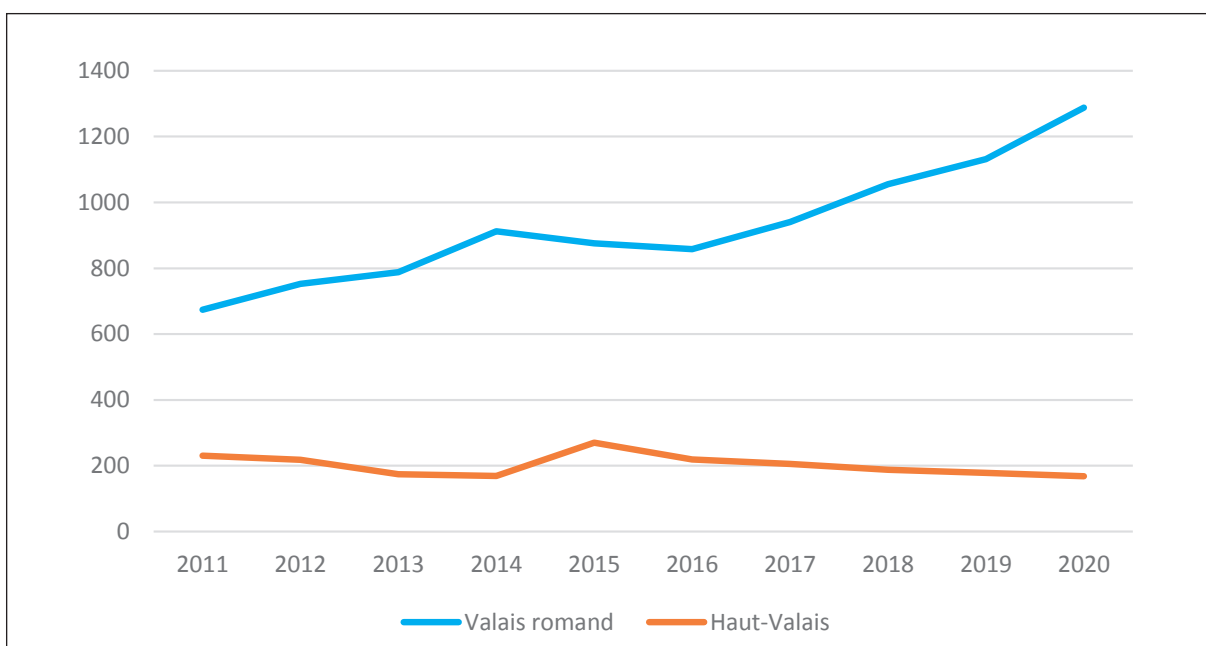
1. Verzeigungen

(Statistik S. 73)

Im Jahr 2020 eröffnete das Jugendgericht 1427 Verfahren, d.h. 117 mehr als im Vorjahr. Besonders stark zeigte sich dieser Anstieg im Mittelwallis (711, +161 im Vergleich zu 2019). Im Unterwallis gingen die Fallzahlen im Berichtsjahr etwas zurück (548; -27), nachdem sie im Jahr 2019 massiv zugenommen hatten. Im Oberwallis nahmen die Fälle geringfügig ab (168, -17). 15,7 % der Verzeigungen betrafen Mädchen und 84,3 % Jungen.



Evolution du nombre de dénonciations depuis 2011 selon la région linguistique
Entwicklung der Fallzahlen seit 2011 aufgeteilt nach Sprachregion



2. Décisions

(statistiques p. 74)

a) Décisions d'instruction

Les décisions d'instruction - répertoriées dans le tableau statistique B « Instruction/ Untersuchung » - ont à nouveau augmenté cette année. 57 mesures provisoires de protection (surveillance, assistance personnelle, traitement, placement ouvert ou fermé, interdiction de contact ou géographique selon l'art. 16a DPMIn) ont été prononcées, 38 observations et 437 autres décisions. Ce dernier chiffre comprend les mandats de recherche, de perquisition, d'amener, les décisions sur réquisition de preuve, celles de défense d'office, etc. Enfin, 39 médiations ont été ordonnées en 2020 - 37 dossiers ont pu être classés à la suite de médiations réussies durant cette même année.

b) Jugements

1458 dossiers ont été liquidés en 2020 et 738 décisions de condamnation ont été rendues (729 ordonnances pénales; 9 jugements). Le nombre de mesures de protection prononcées est inférieur à celui de 2019 (32; -14). Sur le plan des sanctions, la plus utilisée reste la prestation personnelle (environ 47 %) mais les amendes ont été prononcées à un plus grand nombre de reprises que les années précédentes (36 %). Viennent ensuite la réprimande (environ 10 %) et la privation de liberté (environ 7 %).

c) Décisions d'exécution

Une fois le jugement ou l'ordonnance pénale rendu, les sanctions doivent être exécutées: l'amende encaissée, la prestation personnelle ou la privation de liberté organisées. Quant aux mesures de protection, leur exécution est confiée à un mandataire et l'évolution du jeune est suivie par l'autorité, notamment par des audiences périodiques. Ces démarches d'exécution sont également de la compétence du juge des mineurs. Celui-ci sera

2. Entscheide

(Statistik S. 74)

a) Instruktion

Die Instruktionsverfügungen - in der Statistik aufgeführt unter "B Instruktion/ Untersuchung" - nahmen im Berichtsjahr erneut zu. Es wurden 57 vorsorgliche Schutzmassnahmen (Aufsicht, persönliche Betreuung, ambulante Behandlung, offene oder geschlossene Unterbringung, Tätigkeits-, Kontakt- und Rayonverbot gemäss Art 16a JStG) und 38 Beobachtungen angeordnet. Zudem wurden 437 weitere Instruktionsverfügungen wie Personenausschreibungen, Durchsuchungsbefehle, Vorführungsbefehle, Beweismittelverfügungen oder Verfügungen betreffend die amtliche Verteidigung erlassen. Schliesslich wurden im Berichtsjahr 39 Mediationen angeordnet, wovon 37 erfolgreich beendet werden konnten.

b) Urteile

Im Jahre 2020 wurden 1458 Fälle abgeschlossen. Davon kam es in 738 Fällen zu Verurteilungen (729 Strafbefehle; 9 Urteile des Jugendgerichts). Die im Endentscheid ausgesprochenen Schutzmassnahmen nahmen gegenüber 2019 etwas ab (32; -14). Hinsichtlich der Strafen blieb die persönliche Leistung die am häufigsten ausgesprochene Strafe (ca. 47 %), die Bussen nahmen jedoch im Vergleich zu den Vorjahren zu (ca. 36 %). Die Verweise machten rund 10 % der Strafen aus, während in ungefähr 5 % der Fälle ein Freiheitsentzug ausgesprochen wurde.

c) Vollstreckung

Die rechtskräftigen Urteile und Strafbefehle sind vom Jugendrichter zu vollziehen. So sind einerseits die Inkassi der Bussen zu veranlassen sowie die persönlichen Leistungen und Freiheitsentzüge zu organisieren. Andererseits ist bei den angeordneten Massnahmen, die oftmals von Dritten umgesetzt werden, die Entwicklung des Jugendlichen insbesondere

notamment appelé à décider, lorsque la situation le justifie, des révocations de sursis, des libérations conditionnelles, des conversions de sanction, des modifications ou des fins de mesures de protection. 136 décisions de ce type ont été prises cette année, soit une baisse de 12 % par rapport à 2019, qui avait connu un accroissement important par rapport à 2018 (+50 %).

3. Infractions jugées

(statistiques p. 75)

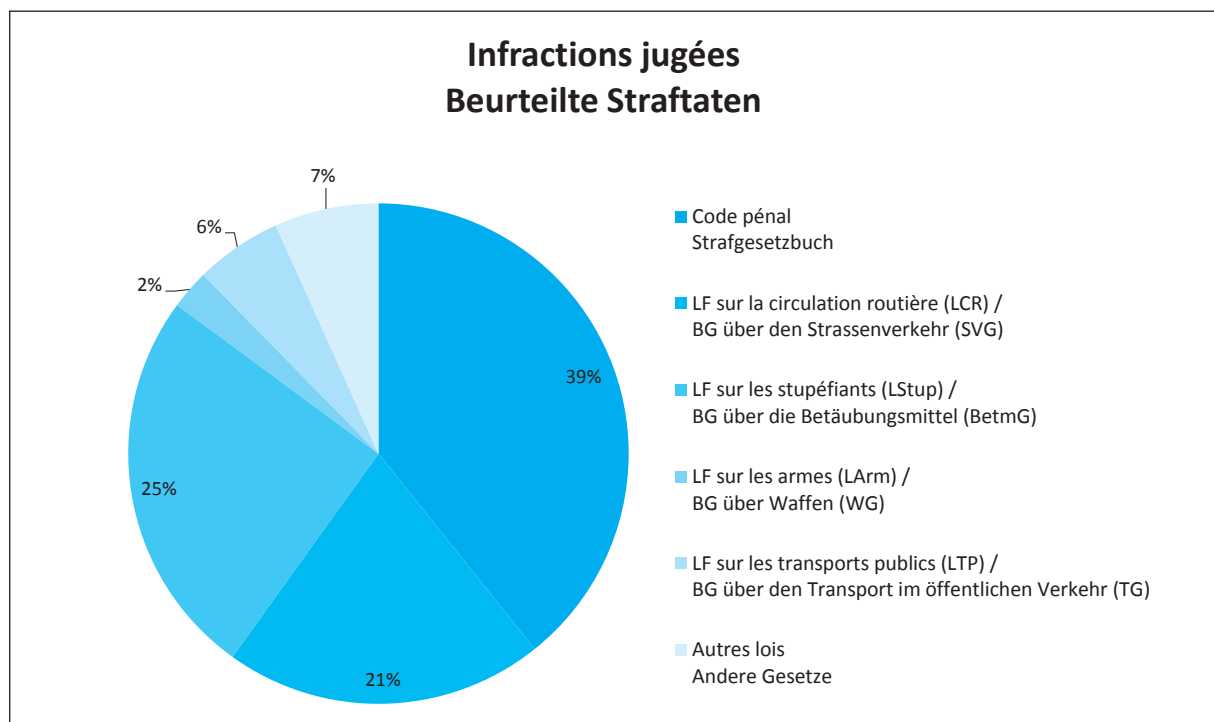
Le nombre d'infractions jugées est en hausse par rapport à 2019 (+77). Les infractions le plus fréquemment retenues sont celles commises contre la loi fédérale sur les produits stupéfiants (environ 25 %), puis celles contre la loi fédérale sur la circulation routière (env. 21 %), et celles contre le patrimoine (environ 19 %). Le nombre d'infractions contre l'intégrité sexuelle augmente de quelques unités par rapport à 2019 (+5).

durch regelmässige Sitzungen zu überprüfen. Überdies hat der Jugendrichter auch über den Widerruf von Strafen, bedingte Entlassungen, Umwandlungen von Strafen sowie Änderungen und Aufhebungen von Massnahmen zu entscheiden. 2020 ergingen 136 derartige Verfügungen, d.h. 12 % weniger als im Jahre 2019, in dem eine Zunahme von rund 50 % zu verzeichnen war.

3. Beurteilte Straftaten

(Statistik S. 75)

Die beurteilten Straftaten stiegen im Vergleich zu 2019 an (+77). Am häufigsten kam es zu Straftaten gegen das Betäubungsmittelgesetz (ca. 25 %), gegen die Strassenverkehrsgesetzgebung (ca. 21 %) und gegen das Vermögen (ca. 19 %). Die Sexualstraftaten nahmen im Vorjahresvergleich leicht zu (+5).



4. Perspectives

Le nombre de dénonciations augmente à nouveau cette année (+12,9 % par rapport à 2019). Si l'on compare ce nombre avec celui de 2011, date d'entrée en vigueur du nouveau code de procédure pénale suisse, la hausse dépasse 57 %; elle a été constante depuis 2016.

Les remarques faites en janvier 2020 concernant l'augmentation de la charge de travail en 2019 peuvent être reprises mutatis mutandis dans le présent rapport (cf. notre rapport pour l'année 2019, p. 72, chiffre «4. Perspectives»). L'augmentation du nombre d'affaires s'est poursuivie durant l'année écoulée.

Il a déjà été relevé dans le rapport pour l'année 2019 que la charge de travail du tribunal des mineurs est liée au nombre de dossiers, mais également aux exigences formelles supplémentaires posées par le code de procédure pénale suisse depuis 2011, à la complexification des situations soumises au tribunal et au manque d'institutions de placement et de ressources éducatives, sociales et thérapeutiques en général. Cette charge a augmenté de manière titanesque depuis 2011 et cet accroissement s'est fait uniquement dans la partie francophone du canton. Les statistiques du nombre de dénonciations montrent clairement que le nombre d'affaires concernant la partie germanophone du canton est plus ou moins stable depuis 2011, avec de légères baisses certaines années. En revanche, le nombre de causes concernant la partie francophone du canton a littéralement explosé en quelques années, passant de 674 en 2011 à 1259 pour 2020, soit une augmentation de plus de 85 %. A cela s'ajoute le fait que le Valais romand, et la Suisse romande, manquent de places en institution, ce qui rend le travail d'exécution des décisions très lourd.

4. Aussichten

Die Verzeigungen nahmen im Berichtsjahr erneut zu (+12,9 % gegenüber 2019). Im Vergleich zum Jahre 2011, in dem die neue Strafprozessordnung in Kraft trat, beträgt der Anstieg über 57 %; seit 2016 steigen die Fallzahlen konstant.

Die im Vorjahr gemachten Ausführungen zur Zunahme der Arbeitsbelastung können in diesem Bericht mutatis mutandis übernommen werden (vgl. Bericht für das Jahr 2019, S. 72, "4. Aussichten"). Der Anstieg der Fallzahlen setzte sich auch im Berichtsjahr fort.

Es wurde bereits im Jahresbericht 2019 darauf hingewiesen, dass die grosse Arbeitsbelastung einerseits auf die Fallzahlen, andererseits aber auch auf die zusätzlichen formellen Anforderungen der 2011 in Kraft getretenen Strafprozessordnung, die zunehmend komplexen Situationen der Jugendlichen sowie den Mangel an Unterbringungseinrichtungen und pädagogischen, sozialen und therapeutischen Ressourcen zurückzuführen ist. Diese Belastung hat seit 2011 massiv zugenommen und ist nur im französischsprachigen Teil des Kantons zu verzeichnen. Die Statistik macht deutlich, dass die Fallzahlen im deutschsprachigen Teil des Kantons seit 2011 - mit leichten Rückgängen in einigen Jahren - mehr oder weniger stabil sind. Demgegenüber explodierten die Fallzahlen im französischsprachigen Wallis in nur wenigen Jahren richtiggehend: Sie stiegen von 674 im Jahr 2011 auf 1259 im Jahr 2020, was einer Zunahme von mehr als 85 % entspricht. Hinzu kommt, dass es im französischsprachigen Teil des Wallis und in der übrigen Westschweiz an Institutionen mangelt, was die Vollstreckung der Entscheide stark erschwert.

Le tribunal des mineurs - partie francophone - fonctionne depuis 2008 avec les mêmes ressources en personnel, à savoir 4 unités plein temps de juristes et 1,5 unité plein temps de collaboratrices administratives. Aucun poste supplémentaire n'a été alloué à la suite de l'entrée en vigueur du code suisse de procédure pénale alors que les autres organes de la justice pénale ont été renforcés. Le tribunal des mineurs a pu absorber durant quelques années l'augmentation de la charge de travail mais les limites de ses capacités sont dépassées et il n'est aujourd'hui plus en mesure de faire face à sa mission de manière satisfaisante, parfois au détriment de la sécurité publique.

La création de nouveaux postes de juge, de collaborateur administratif et d'intervenant social est absolument indispensable.

Die französischsprachige Abteilung des Jugendgerichts arbeitet seit 2008 unverändert mit denselben personellen Ressourcen, nämlich mit vier juristischen und 1,5 administrativen Vollzeitstellen. Nach dem Inkrafttreten der Strafprozessordnung wurden am Jugendgericht keine zusätzlichen Stellen geschaffen, während die anderen Behörden der Strafjustiz verstärkt wurden. Das Jugendgericht versuchte nun jahrelang, die gestiegene Arbeitsbelastung mit den bestehenden Ressourcen zu bewältigen. Die Kapazitätsgrenze ist aber nunmehr überschritten und das Jugendgericht ist nicht mehr in der Lage, seinen Auftrag zufriedenstellend zu erfüllen, dies manchmal auch zum Nachteil der öffentlichen Sicherheit.

Die Schaffung neuer Stellen für Richter, Verwaltungspersonal und Sozialarbeiter ist absolut notwendig.

5. Statistiques / Statistiken

a) Dénonciations / Verzeigungen

Nombre de dénonciations Anzahl Verzeigungen	2020	2019
Garçons / Knaben	1203	1069
	84.30 %	81.60 %
Filles / Mädchen	224	241
	15.70 %	18.40 %
Inconnu / Unbekannt	0	0
	0.00 %	0.00 %
Total	1427	1310

Répartition par district / Aufteilung nach Bezirken	2020	2019
Goms	2	1
Östlich Raron	5	11
Brig	62	62
Visp	41	55
Westlich Raron	8	5
Leuk	25	27
Sierre	203	162
Sion	285	188
Hérens	21	20
Conthey	112	125
Martigny	200	204
Entremont	25	20
St-Maurice	58	48
Monthey	206	252
Autres cantons / Andere Kantone	150	111
Domicile hors de Suisse / Wohnsitz ausserhalb der Schweiz	24	19
Sans domicile connu / Wohnsitz unbekannt	0	0
Total	1427	1310

b) Décisions / Entscheide

Instruction / Untersuchung	2020	2019
Observation ambulatoire et institutionnelle / Ambulante und institutionelle Beobachtung	38	33
Surveillance provisoire / Vorsorgliche Aufsicht	0	0
Assistance personnelle provisoire / Vorsorgliche persönliche Betreuung	8	7
Traitement ambulatoire provisoire / Vorsorgliche ambulante Behandlung	9	12
Placement provisoire en établissement ouvert / Vorsorgliche Unterbringung in einer offenen Einrichtung	18	31
Placement provisoire en établissement fermé / Vorsorgliche Unterbringung in einer geschlossenen Einrichtung	22	25
Mesures 16a DPMIn / Massnahmen im Sinne von Art. 16a JStG	0	0
Médiation / Mediation	39	45
Autres décisions / Andere Entscheide	437	391
Non-entrée en matière / Nichtanhandnahmeverfügung	79	89
Classement / Einstellung	190	206
Dessaisissement / Abtretungsentscheid	144	94
Total	984	933
Détention préventive (en jours) / Untersuchungshaft (in Tagen)	296	82
Jugements / Urteile	2020	2019
Mesures / Massnahmen		
Surveillance / Aufsicht	1	2
Assistance personnelle / persönliche Betreuung	18	25
Traitement ambulatoire / ambulante Behandlung	10	15
Placement en établissement ouvert / Unterbringung in einer offenen Einrichtung	3	2
Placement en établissement fermé / Unterbringung in einer geschlossenen Einrichtung	0	2
Mesure 16a DPMIn / Massnahme im Sinne von Art. 16a JStG	0	0
Total	32	46
Peines / Strafen		
Exemption / Strafbefreiung	1	1
Réprimande / Verweis	74	69
Prestation personnelle / persönliche Leistung	364	411
sans sursis / unbedingt	266	339
avec sursis / bedingt	79	29
avec sursis partiel / teilbedingt	19	43
Amende / Busse	280	126
sans sursis / unbedingt	234	93
avec sursis / bedingt	27	26
avec sursis partiel / teilbedingt	19	7
Privation de liberté / Freiheitsentzug	51	34
sans sursis / unbedingt	8	7
avec sursis / bedingt	40	23
avec sursis partiel / teilbedingt	3	4
Total	770	641
Exécution / Vollzug	2020	2019
Révocation de sursis / Widerruf des bedingten Strafvollzugs	1	1
Modification de mesure / Änderung der Massnahme	18	11
Fin de mesure / Beendigung der Massnahme	37	44
Autres / Anderes	80	100
Total	136	156

c) Infractions jugées / Beurteilte Straftaten

Code pénal / Strafgesetzbuch	2020	2019
Infractions contre la vie et l'intégrité corporelle / Strafbare Handlungen gegen Leib und Leben	83	68
Infractions contre le patrimoine / Strafbare Handlungen gegen das Vermögen	251	239
Crimes ou délits contre la liberté et l'honneur / Verbrechen oder Vergehen gegen die Freiheit und Ehre	103	140
Infractions contre l'intégrité sexuelle / Strafbare Handlungen gegen die sexuelle Integrität	48	43
Crimes ou délits créant un danger collectif / Gemeingefährliche Verbrechen oder Vergehen	9	10
Autres / Anderes	31	27
Total	525	527

LF sur la circulation routière (LCR) / BG über den Strassenverkehr (SVG)	2020	2019
	276	229
LF sur les stupéfiants (LStup) / BG über die Betäubungsmittel (BetmG)	2020	2019
	337	311
LF sur les armes (LArm) / BG über Waffen (WG)	2020	2019
	34	34
LF sur les transports publics (LTP) / BG über den Transport im öffentlichen Verkehr (TG)	2020	2019
	75	38
Autres lois / Andere Gesetze	2020	2019
	98	18

6. Organisation

Etat au 1^{er} mars 2021 / Stand 1. März 2021

Juges	Richterinnen
Anne-Catherine Cordonier Tavernier, doyenne (100 %) Pierre-André Charvet (100 %)	Petra Zimmermann-Williner (50 %) Julie Voide (50 %)
Juges assesseur-e-s	Beisitzer / -innen
Anne Praz Pierre-Alain Héritier Philippe Lamon Sophie Pitteloud Jean-Michel Tornay Laure Clivaz Strehmel René Duc Dr Thomas Gehrke	Christian Rieder Stefanie Imseng Renata Kreuzer Edgar Zurbriggen
Greffières	Gerichtsschreiber / -innen
Romaine Favre De Palma (50 %) Isabelle Garin (50 %) Anne Cécile Fauquex Moret (50 %) Caroline Philippoz (50 %)	